LA LIBERTÉ

88 ¢ + taxes

Vol. 83 n°35 Saint-Boniface, du 13 au 19 décembre 1996 Tél.: 237-4823 1-800-523-3355



photo: Anie Cloutier

Un Noël emballant!

Vous êtes en panne d'inspiration pour Noël? Nicole Laurin vous trouve vos cadeaux, vous les emballe et vous les livre à la maison. Un coup de fil et le présent est dans le panier! Page 10.

Sept postes permanents abolis en mars 1997

La SRC ne sait pas

Deux semaines après la date annoncée pour les avis de mise à pied, les employés et les dirigeants de la Société Radio-Canada (SRC) à Winnipeg sont toujours dans le noir quant à l'avenir de la SRC et celui du *Ce Soir*.

«Toute l'information que j'ai, c'est qu'il n'y a pas d'informations», fait remarquer le représentant de la Guilde canadienne des médias pour l'Ouest, Gabriel Durocher. «Les gens reçoivent leur avis en ce moment même (le 11 décembre) et nous n'avons pas encore une idée claire du nombre exact de postes touchés», ajoute-t-il.

La haute direction semble, elle aussi, dans le vague.

La haute direction semble, elle aussi, dans le vague. Ainsi, indique le directeur régional de la télévision française, Lionel Bonneville, aucune décision n'a encore été prise quant à l'avenir du *Ce Soir*. Il précise toutefois que sept postes permanents ont été identifiés comme excédentaires à la télévision française de Winnipeg. De ces sept postes, six sont présentement occupés et un est déjà vacant. «À cela s'ajoutent trois postes temporaires qui risquent fort de ne pas être renouvelés en mars 1997.» Chez les techniciens, l'équivalent de 9 postes ont été identifiés comme excédentaires et cesseront d'exister en mars.

Le directeur régional tient cependant à préciser qu'il ne s'agit pas là de mises à pied mais bien de fermetures de postes. «La nuance est importante», insiste-t-il.

En effet, un comité conjoint vient d'être mis sur pied et doit déterminer si un employé dont le poste a été coupé peut supplanter un autre employé qui a moins d'ancienneté et s'approprier son poste.

La supplantation selon l'ancienneté sera limitée à la province, indique Gabriel Durocher. «Les gens qui reçoivent des avis cette semaine ne sont donc pas nécessairement ceux qui perdront leur emploi», précise Lionel Bonneville.

Anie CLOUTIER



photo: Sylviane Lanthier

De sa maison de La Broquerie, Éliane Nadeau a organisé une vingtaine de voyages pour les aînés francophones. Portrait d'un globe-trotter à la page 17.

Ainsi pont, pont, pont...

La Ville de Winnipeg prévoit dépenser 20 millions $ dans les cinq prochaines années pour un nouveau pont Provencher. Mais Destination Saint-Boniface veille au grain. **Page 3.**

Citation de la semaine

«Si quelqu'un est capable de faire quelque chose, c'est bien Maria Chaput.»

Alfred Fortier, comme bien d'autres directeurs d'organismes, espère que l'embauche de Maria Chaput par Patrimoine canadien donnera des résultats concrets. **Page 5.**

Avec les Fêtes de l'infini, le poète Roger Léveillé célèbre la vie dans tous ses bonheurs. Ce recueil de textes sensuels et lumineux sera lancé le 13 décembre à l'Aliance française. Lire page 11.



photo: Sylviane Lanthier



Prière au Sacré-Coeur

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue.

I.M.



Le père Noël virtuel

C'est le temps du père Noël et avec les nouvelles technologies, ce dernier n'entre plus dans les maisons en passant seulement par la cheminée. Il utilise aussi Internet!

Voici quelques adresses URL qui pourraient intéresser les enfants qui l'attendent avec impatience.

Des histoires de Noël en provenance de la France:
http://www.paroles.fr/noel/

Traditions de Noël en France et au Canada:
http://www.culture.fr/culture/noel/franc/noel.htm

Le site du père Noël en personne:
http://www.pkr.com/hohoho/

Vous pouvez enfin faire une recherche intensive dans Altavista (http://www.altavista.com), en cherchant, par exemple: père Noël.

Si vous faites cela, vous en passerez des heures, devant votre écran... Ho Ho Ho!

Ayez accès à l'Internet avec Solutions Internet Inc. 982-1060. Demandez Grégory Luneau.

ISSN 0845-0455

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi par Presse-Ouest Limitée

Directeur: Jean-François LACERTE
Rédactrice en chef: Sylviane LANTHIER
Journalistes: Anie CLOUTIER et Marc-Éric BOUCHARD
Publicitaire: Jean-François LACERTE
Caricaturiste: Cayouche (Réal BÉRARD)
Bicolo: Sylviane LANTHIER, Véronique TOGNERI et Roxanne BOUCHARD
Infographiste: Véronique TOGNERI
Secrétaire-comptable: Roxanne BOUCHARD
Développement de photos: Hubert PANTEL
Heures du bureau: 9 h à 17 h du lundi au vendredi.

Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté**, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4. Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable.
Les bureaux sont situés au 383, boulevard Provencher.
Téléphone: (204) **237-4823.** Sans frais: **1-800-523-3355.** Télécopieur: (204) **231-1998.**

L'heure de tombée pour les annonces est le lundi à midi. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %.

Nos annonceurs ont jusqu'au mercredi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse Internet: http://www.presse-ouest.mb.ca
Courrier électronique: la_liberte@presse-ouest.mb.ca

L'abonnement annuel:

Manitoba: 28,50 $ (TPS et taxe provinciale incluses)
Ailleurs au Canada: 32,10 $ (TPS incluse)
États-Unis et outre-mer: 70 $

Les abonné.e.s manitobain.e.s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 $ au moment du changement d'adresse.

Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir **AU MOINS DIX JOURS** avant la date de déménagement.

Le journal **LA LIBERTÉ** est imprimé sur les presses de Derksen Printers à Steinbach.
Enregistré comme courrier de deuxième classe. No 0477.



Association de la presse francophone

Prix de l'excellence générale 1994

OPSCOM

Représentation nationale: 1-800-2OPSCOM (613) 241-5700



Fondation Donatien Frémont

ACTUEL

Winnipeg prévoit plus de 20 millions $ pour le nouveau pont Provencher

Beaucoup d'eau peut couler sous le pont

Winnipeg ne semble pas avoir reculé sur son projet de construction d'un nouveau pont Provencher à six voies, révèle Martha Stanton-Smith du bureau des finances publiques de la Ville. Le budget quinquennal, s'il est adopté tel que proposé, alloue 4,5 millions $ en l'an 2000 et 15,6 millions $ en l'an 2001 au projet controversé.

Environ 365 000 $ seront investis en 1997 dans l'entretien et l'inspection de la structure actuelle du pont et 500 000 $ en 1998/1999. «Le coût des études environnementales était déjà prévu pour le budget de 1996 ainsi que celui des consultations publiques», précise-t-elle.

«À cause de l'urgence de la mise en chantier du pont Norwood, nous avons mis le pont Provencher en attente. Mais le début des travaux de construction du nouveau pont est prévu pour l'an 2001 et les travaux devraient être terminés l'année suivante, indique Martha Stanton-Smith. À condition, bien sûr que la population approuve le projet», ajoute-t-elle.

Et c'est là que le bât blesse, indique le président de Rues Principales, Guy Préfontaine. «On ne veut pas que la Ville nous montre les plans d'un nouveau pont à six voies et nous demande de les approuver. On veut qu'elle nous consulte sur la taille, le nombre de voies et la vocation de ce nouveau pont avant même de commander des plans d'ingénieurs!»


Archives La Liberté

Guy Préfontaine.

Cependant, explique Guy Préfontaine, «que la Ville ait mis de côté de l'argent pour la construction d'un nouveau pont Provencher, ce n'est pas nécessairement mauvais à condition que cet argent soit utilisé pour notre projet de pont.» Les responsables de Rues Principales et du projet de revitalisation du boulevard Provencher ont déjà alerté le conseiller pour Saint-Boniface, Daniel Vandal et comptent rencontrer la mairesse sous peu pour lui faire part de leurs inquiétudes.

Le président de la Chambre de commerce de Saint-Boniface, David Dandeneau, reste serein. «Je ne suis pas inquiet. À chaque année c'est la même chose, des fonctionnaires de la Ville prévoient un budget pour un pont à six voies et nous on propose des changements. Ce qui fait que la construction du pont est constamment retardée. Ça nous donne plus de temps pour nous mettre en position de force.»

Le succès du projet de revitalisation du boulevard Provencher est la meilleure façon de s'assurer que le nouveau pont respectera la vocation communautaire souhaitée par les résidants de Saint-Boniface, croit David Dandeneau. «Ça ne sera pas une bataille facile, mais avec un boulevard Provencher vivant, on sera bien placé pour convaincre les politiciens que ce n'est pas à leur avantage de construire une artère de six voies au milieu du quartier français.»

Par ailleurs, le budget d'immobilisation de la Ville de Winnipeg, tel que proposé le 2 décembre, comporte aussi sa part de bonnes nouvelles pour Saint-Boniface. Il prévoit entre autres 100 000 $ en 1997 et 400 000 $ en 1998 pour la décontamination du sol de la gare de triage de Saint-Boniface; 500 000 $ en l'an 2000 pour la rénovation d'un égout à haute capacité sur la rue Dumoulin ainsi que deux tranches de 750 000 $ en l'an 2000 et 2001 du Programme de revitalisation communautaire financé à parts égales par le gouvernement du Manitoba et la Ville de Winnipeg.

«C'est un programme qui a déjà été utilisé dans d'autres quartiers de la ville. L'argent servira à rénover le vieux Saint-Boniface selon les volontés des résidants et en accord avec les projets de Destination Saint-Boniface, indique Martha Stanton-Smith. Ça n'apparaît pas dans le présent budget, mais les initiateurs de ce programme prévoient deux tranches de 750 000 $ supplémentaires en 2002 et 2003.»

Bonne nouvelle donc pour les responsables de Rues Principales. «On est justement en train de chercher des sources de fonds pour notre budget de fonctionnement des années à venir, indique Guy Préfontaine. On a fait des demandes auprès de plusieurs sources gouvernementales ou autres. Mais l'annonce de ces argents est vraiment une bonne nouvelle!»

Anie CLOUTIER

Plaque unilingue anglaise

On demande des explications

À la suite du refus du gouvernement manitobain d'inclure le mot «Bienvenue» sur la prochaine plaque d'immatriculation de la province, la Société franco-manitobaine (SFM) a entamé des discussions informelles avec des fonctionnaires du gouvernement et examine aussi les possibilités d'un recour judiciaire.

«On a eu un gros problème cette fois-ci», explique le directeur de la SFM, Daniel Boucher en faisant référence au fait que le gouvernement n'a pas respecté sa politique sur les services en français. «On veut s'assurer que dans l'avenir, si on se trouve dans une position comme celle-là, il y aura des mécanismes qui permettront de solutionner le problème.» Il faudrait aussi, mentionne-t-il, que les fonctionnaires soient eux-mêmes plus au fait de la politique des services en français.

Quant à la possibilité que le gouvernement revienne sur sa position, la SFM reconnaît qu'il n'y a «pas énormément d'ouvertures» de ce côté. La SFM examine donc «les possibilités sur le plan juridique» ainsi que d'autres moyens d'ajouter le mot «Bienvenue» à la plaque.

La SFM a aussi reçu une deuxième pétition, qui a recueilli la signature de 205 personnes. Mise en circulation par Nicole Lavergne du Cercle Molière, la pétition a pu être signée par les spectateurs qui ont assisté à la pièce Québec Canada 2000 présentée récemment. «La pétition, signale Nicole Lavergne, précise que nous croyons que la SFM doit poursuivre ses efforts et ne pas hésiter à faire une demande d'injonction au tribunal si c'est nécessaire.»

Le député de Saint-Boniface, Neil Gaudry, n'a pas abandonné la partie lui non plus. Dans une lettre adressée à Gary Filmon datée du 4 décembre, il s'interroge sur les raisons qui ont motivé le refus du gouvernement et demande au premier ministre de s'expliquer. «Le gouvernement a-t-il simplement oublié sa politique et refuse de l'admettre en public? se demande Neil Gaudry. La plaque est-elle déjà dans le processus de production, ce qui expliquerait pourquoi le gouvernement refuse de revenir sur ses positions? Et si non, pourquoi ne pas faire un geste en faveur de l'unité nationale, et qui en plus ne coûte pas plus cher à la Province?»

Sylviane LANTHIER

ÉDITORIAL

Il n'y a pas d'éditorial cette semaine.



Lettre

Bravo pour votre couverture

Madame la rédactrice,

Le Comité de programmation de la Commission scolaire franco-manitobaine aimerait vous féliciter et vous remercier pour la couverture accordée dans le journal *La Liberté* aux activités sportives de la Division scolaire franco-manitobaine.

Les rassemblements sportifs, tels que notre récent championnat divisionnaire de volleyball pour nos élèves des 7e, 8e et S1 sont des événements très importants pour nous.

Nous sommes persuadés que les élèves, les enseignants et enseignantes, les parents et les membres de nos communautés s'intéressent beaucoup à ces reportages.

Roland Pantel
Directeur de la programmation et du perfectionnement professionnel
DSFM
Le 5 décembre 1996

Vous vous préoccupez des aînés?

Soyez candidat!

Le Conseil manitobain sur le vieillissement remettra le printemps prochain des Prix de mérite aux personnes, entreprises ou organismes qui ont rendu des services inestimables aux aînés ou fait des efforts particuliers à leur égard.

Le Conseil est donc à la recherche de candidats pour ces prix, et les propositions de candidatures peuvent lui être envoyées d'ici au 15 avril 1997.

Les propositions de candidatures doivent parvenir au Conseil au plus tard le 15 avril 1997 et expliquer qui est le candidat; dire pourquoi sa contribution est importante; donner les résultats de ses efforts; mentionner le nombre de personnes en ayant bénéficié; etc.

Les propositions peuvent être envoyées au Conseil manitobain sur le vieillissement, 155, rue Carlton, bureau 822, Winnipeg (Manitoba), R3C 3H8. Les prix seront remis lors d'une cérémonie spéciale au Palais législatif.

S. L.

Dossier de l'interministériel

Deux ans pour que ça débloque

Depuis la signature de l'entente Canada-communauté il y a deux ans, les organismes ont vu leurs subventions du ministère du Patrimoine canadien diminuer, en échange d'une part plus active des autres ministères du gouvernement fédéral. C'est ce qu'en jargon de fonctionnaires, on appelle «l'interministériel».

Deux ans plus tard, certains constatent que l'interministériel ne donne pas beaucoup de résultats. «Les ministères ont pourtant des obligations face à la minorité francophone», indique Maria Chaput. La Loi sur les langues officielles est claire, rappelle-t-elle: les articles 41 et 42 de la partie 7 de la loi confient aux ministères et aux agences du fédéral, une responsabilité dans la promotion, le développement et l'épanouissement des minorités.

Embauchée par Patrimoine canadien en octobre dernier pour sensibiliser les ministères face à leurs obligations, Maria Chaput dispose de deux ans pour créer des liens entre le fédéral et les organismes francophones au Manitoba et en Saskatchewan. Elle souhaite qu'au bout de ce mandat, «des relations concrètes soient établies et qu'elles se traduisent par des partenariats et de l'argent pour les communautés.»

Huit ministères et agences ont donc été ciblées «comme ayant du potentiel pour collaborer avec la communauté», explique la consultante qui doit maintenant examiner les plans d'action élaborés par ces ministères ainsi que leurs programmes. «Ensuite, je vais voir comment il est possible de faire coïncider les besoins de la communauté avec ces programmes.» (1)

Ces efforts donneront-ils des résultats concrets? Le directeur de la Société historique de Saint-Boniface (SHSB), Alfred Fortier, estime que «si quelqu'un est capable de faire quelque chose, c'est bien Maria Chaput». Avec la construction du Centre du patrimoine qui devrait débuter au printemps, Alfred Fortier reconnaît que la SHSB, qui gérera le Centre, aura besoin de beaucoup plus de ressources que par les années passées.

«Il va falloir qu'on trouve plus de financement et l'interministériel pourrait aider, dit-il. On va s'adresser au ministère des Ressources humaines».

Déjà quatre personnes sont embauchées de façon temporaire via un programme d'aide à l'emploi de Ressources humaines, «pour faire l'inventaire de la Bibliothèque de l'archevêché, qui va venir au Centre du patrimoine». Cette bibliothèque d'environ 3 000 livres, «la plus rare dans l'Ouest», contient entre autres des documents datant des 16e et 17e siècles.

«Les ministères ont tendance à mettre en place des programmes d'aide dont les critères ne correspondent pas à nos besoins», constate le directeur du Conseil jeunesse provincial, André Brin, qui espère que le travail de Maria Chaput aura pour résultat d'assouplir ces critères.



Archives La Liberté

Maria Chaput: Deux ans pour établir des relations durables.

«Mais est-ce que ça veut dire qu'on devra passer plus de temps à cogner à des portes sans savoir ce qu'il y aura derrière le jour où elle s'ouvriront?» La Fédération de la jeunesse canadienne- française, note-t-il, «a eu de l'argent pour une étude permettant de développer un projet appelé Initiative Impact jeunesse. Mais l'étude terminée, il n'y avait plus d'argent pour la réalisation du projet.»

Maria Chaput constate que les francophones ont de nombreuses craintes face à l'interministériel. «Les gens sont épuisés. Ils ne peuvent plus trouver l'énergie nécessaire pour établir des partenariats quand ils ne connaissent ni les ministères, ni leurs programmes.»

De plus, dit-elle, les organismes craignent que si on leur donne de l'argent d'un côté, on leur en enlève de l'autre. «Mon rôle, c'est aussi de faire comprendre aux ministères que s'ils ont à gérer des compressions, ils ont encore des obligations. Je vais leur dire: dites-moi ce que vous ferez pour répondre aux besoins des francophones.» Dans ses rencontres préliminaires avec les ministères, elle dit d,ailleurs avoir constaté «une intention sincère de répondre à ces besoins».

Parmi les organismes «qui sont comme des chats échaudés craignant l'eau froide», se trouve le Cercle Molière. «On avait le projet parfait pour l'interministériel», explique le directeur artistique, Roland Mahé, en faisant allusion au projet d'école de formation en théâtre dans l'Ouest.

L'an dernier à cette date, le Cercle Molière annonçait que l'école allait ouvrir ses portes en septembre 1996... Mais le projet est toujours en plan. «Si un projet n'est pas soutenu par les hautes instances politiques, constate Roland Mahé, ça ne donne pas grand-chose.»

Trois ministères devaient collaborer au projet: Industrie Canada, Ressources humaines et Patrimoine canadien. «Patrimoine canadien devait débourser une certaine somme à travers le Programme de langues officielles en enseignement (PLOE). Pour que ça puisse se faire, il fallait que ça passe par la Province, qui distribue la subvention à une institution reconnue.»

Le Cercle Molière avait donc obtenu la collaboration du Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB), hôte du programme. «Mais quand le CUSB a eu ses problèmes financiers le printemps dernier, le directeur du PLOE, Hilaire Lemoine, m'a appelé pour me dire que ce serait mal vu de lancer le programme en ce moment.»

Depuis, le directeur du PLOE a retiré son appui au projet dans une lettre datée du 8 novembre, et le Cercle Molière a aussi appris que chez Industrie Canada, les subventions n'étaient plus disponibles.

Découragé mais pas abattu, le Cercle Molière tente toujours de faire valoir son projet. Mais Roland Mahé se demande tout de même si «dans ce cas là, l'interministériel n'est pas voué à l'échec».

Au plan national, les minorités francophones peuvent se réjouir: le gouvernement s'est engagé à surveiller de plus près la mise en œuvre des articles 41 et 42, et c'est le Secrétariat du Conseil du Trésor qui s'en occupera.

Sylviane LANTHIER

(1) Les huit ministères et agences sont: Industrie Canada, Développement économique de l'Ouest, Ressources humaines, Santé, Citoyenneté et Immigration, Patrimoine canadien, la Société canadienne des Postes et la Société Radio-Canada.

Sainte-Geneviève

Documents recherchés pour le livre du 80e

Vous êtes un paroissien de Sainte-Geneviève ou vous l'avez été? Vous avez en votre possession des photographies, documents, articles de journaux qui peuvent témoigner de l'historique de la paroisse? Vous avez des histoires à raconter, des témoignages à partager?

Rendez-vous au café-rencontre organisé par le comité chargé de la rédaction du livre du 80e anniversaire de Sainte-Geneviève, le dimanche 15 décembre au centre récréatif du village, à partir de 13 h 30.

Les organisateurs profiteront de l'occasion pour lancer les concours du livre de la paroisse, soit un concours pour la couverture, un concours pour la photo de la couverture et un concours pour le titre du livre.

L'éditrice, Diane Dornez-Laxdal, explique que le travail de recherche et d'assemblage des éléments est déjà commencé, mais il en reste beaucoup à faire. «On a deux personnes qui ont écrit longuement sur les débuts de la paroisse, dit-elle. On a aussi une étudiante qui a fait de la recherche l'été dernier, en consultant les archives de *La Liberté* et d'autres journaux. Ça nous donne une bonne idée des événements qui se sont produits dans la paroisse ces 80 dernières années.»

Mais elle précise qu'au niveau des familles de pionniers, de l'histoire de la municipalité et de l'école entre autres, il reste encore du travail à faire. Les descendants de certaines familles, dit-elle, sont difficiles à retracer «parce que le nom d'origine du pionnier s'est perdu». Mais «la roue commence à tourner», indique-t-elle, même si «on n'a pas encore une vue d'ensemble complète».

Les renseignements que pourraient apporter les paroissiens anciens comme actuels seront donc appréciés. «On espère aussi avoir du temps pour jaser, dimanche. Après tout, c'est un café-rencontre!»

Les organisateurs auraient aimé qu'une messe puisse être tenue à l'église de Sainte-Geneviève le 15 décembre, puisque c'est la date anniversaire de la fondation de la paroisse, le 15 décembre 1916. «Mais on n'a pas pu avoir de messe», déplore Diane Dornez-Laxdal.

Le livre du 80e devrait quant à lui être prêt pour le 80e anniversaire de la construction de l'église ellemême, soit le 15 décembre 1998.

S. L.

Société historique de Saint-Boniface

Pour en savoir plus sur les Métis

La Socété historique de Saint-Boniface en collaboration avec le Centre de ressources des Métis est à développer un projet de recherche sur la généalogie et l'histoire des Métis au Manitoba, tant chez les francophones que chez les anglophones.

Le directeur de la Société historique, Alfred Fortier, explique que les deux organismes ont obtenu une subvention leur permettant d'embaucher un chef de projet pour une période d'environ un an et demi. C'est l'oblat bien connu Guy Lavallée qui coordonnera la recherche.

«Le projet est présentement en phase de développement jusqu'en février, mentionne Alfred Fortier. On embauchera d'autres personnes plus tard.» Une conférence de presse est également prévue en janvier prochain.

S. L.

L'heure du conte

C'est de retour!

Qu'est-ce qui fait rire, pleurer, voyager sur la Lune ou au centre de la Terre? Un bon livre, voyons!

Bonne nouvelle pour les jeunes lecteurs, l'heure du conte pour les enfants de 3 à 5 ans reprendra à la Bibliothèque publique de Saint-Boniface tous les mercredis soirs à 18 h 30 dès le 8 janvier 1997 et les vendredis à 10 h 30 dès le 10 janvier.

Les parents qui désirent inscrire leur enfant peuvent le faire en composant le 986-4332 ou en se présentant au bureau de référence enfants de la bibliothèque de Saint-Boniface dès le 18 décembre. Faites vite, le nombre de places est limité!

A. C.

Opération nez rouge: 478-1116

Quand il faut céder les rênes

Le 6 décembre, les rues de Winnipeg seront un peu plus sûres. En effet, confirme la responsable du projet Opération nez rouge, Betty Leicht, «le club de natation Manta lance la deuxième édition de Opération nez rouge», un programme qui, espère-t-elle, prendra sa place parmi les traditions du temps des Fêtes.

Initié il y a plus de dix ans par le club de natation de l'université Laval à Québec, ce service d'accompagnement a été importé au Manitoba en 1995. L'an dernier, Opération nez rouge a permis à plus de 730 automobilistes de rentrer chez eux en toute sécurité même après avoir pris un verre de trop. Cette année, les organisateurs prévoient répondre à plus de 1 000 appels.

«Les personnes qui désirent utiliser notre service n'ont qu'à composer le 478-1116 et nos bénévoles iront les chercher puis les ramèneront, avec leur voiture, chez eux, explique Betty Leicht. Le service est gratuit, mais sert aussi d'activité de financement pour le club de natation, alors tous les dons sont bienvenus.»

L'an dernier, explique Betty Leicht, Opération nez rouge a permis de récolter près de 8 000 $ pour les quelque 300 nageurs de Manta. L'organisation espère récolter cette année 10 000 $. «Cet argent doit servir à préparer nos athlètes pour les jeux Panam, ajoute-t-elle. Opération nez rouge, c'est toujours plus intéressant que de vendre du chocolat et c'est une façon de redonner à la communauté.»

On pourra utiliser les services d'Opération nez rouge les jeudi, vendredi et samedi de 22 h à 3 h du 6 décembre au 1er janvier.

Fort du succès du club de natation Manta, un volet de Opération nez rouge verra d'ailleurs le jour à Brandon cette année. Pour plus d'informations ou pour proposer vos services bénévoles, composez le 772-4800.

Anie CLOUTIER

Service de conseiller

Maison pour hommes

Le Service de conseiller, cet organisme sans but lucratif qui offre du counselling aux familles et dont une bonne partie de la clientèle est composée d'hommes abusifs qui veulent sortir du cercle de la violence, a profité de son assemblée annuelle pour dévoiler un projet: celui d'ouvrir une maison d'accueil pour les hommes.

Le directeur du Service de conseiller, Wilfrid Gosselin, explique que l'organisme a reçu un don important de la part de la succession de Rosina Schaerffer, qui avait indiqué vouloir laisser sa maison à une œuvre de charité.

«On nous a donc donné la maison, qui est située de l'autre côté de la rivière Rouge» , explique Wilfrid Gosselin. S'il est difficile pour cet organisme dont la clientèle est à 50 % francophone de s'éloigner de Saint-Boniface, il est cependant possible d'envisager une autre vocation pour la maison. «On a pensé la louer ou la vendre, poursuit le directeur, mais des conseillers ici et des clients nous ont donné une autre idée: en faire une maison pour les hommes violents ou agressés.»

Wilfrid Gosselin souligne qu'à sa connaissance, une telle maison serait une première. Le Service de conseiller estime qu'elle répondrait à un besoin réel et prévoit hypothéquer la maison pour obtenir la somme nécessaire pour démarrer le projet. La maison pourrait donc ouvrir dès janvier. «Les hommes qui y seraient hébergés y paieraient un loyer», précise Wilfrid Gosselin. Éventuellement, les surplus générés par la maison pourraient donc être utilisés pour financer le Service lui-même.

L'organisme a par ailleurs terminé l'année financière «en survivant à l'intérieur du budget». D'année en année, les subventions diminuent, explique Wilfrid Gosselin, qui prévoit accorder plus de temps à la recherche de subsides additionnels dans l'avenir. Les quelque 151 000 $ du budget annuel de l'organisme proviennent à 50 % des clients et des campagnes de financement, et 43 % provient de Centraide. Le reste vient de dons de Francofonds et d'autres sources.

Le Service accueille annuellement plus de 500 clients. Et depuis cet automne, le counselling peut se faire en français comme en anglais, grâce à l'embauche d'une conseillère bilingue, Lucie Michaud.

Sylviane LANTHIER

Caisse populaire de Saint-Jean-Baptiste

Une bonne année malgré tout

Malgré la baisse des taux d'intérêt, la caisse continue de réaliser un profit, a confirmé le président du conseil d'administration de la Caisse populaire de Saint-Jean-Baptiste, Gilbert Marion lors de l'assemblée générale annuelle tenue le 2 décembre.

La Caisse de Saint-Jean-Baptiste a lancé deux nouveaux services cette année, indique la directrice, Terry Sabourin. Le système Telpay permet aux membres de payer leurs factures par téléphone 24 heures par jour et 7 jours par semaine. «Les employés utilisent régulièrement le système, indique la directrice. Nous en sommes très satisfaits, mais il n'est pas aussi populaires que nous l'avions pensé.»

Une autre nouveauté à la Caisse populaire de Saint-Jean-Baptiste est la mise sur pied de NISA, un plan d'épargne pour agriculteurs, précise Terry Sabourin.

L'édifice de la Caisse populaire verra également des améliorations cette année, indique Terry Sabourin. Le système de chauffage, la climatisation et l'agrandissement du stationnement contribueront grandement à l'amélioration du confort des employés et des clients.

Par ailleurs, la Caisse entend offrir en janvier un cours sur les principes de la finance aux jeunes de 9e et 10e année du collège Saint-Jean-Baptiste.

Les membres présents à l'assemblée générale annuelle ont réélu Jacques Dupuis à titre de vice-président du conseil d'administration. Le reste du conseil d'administration reste inchangé. Il est composé de: Gilbert Marion à la présidence, Louise Daneault, Normand Beaudette et Irène Dupuis aux postes d'administrateurs. Deux postes restent vacants.

Anie CLOUTIER

La caisse en chiffres

Actif au 30 septembre:

1996: 11 794 023 $ (+1,05 %)
1995: 11 166 451 $

Bénéfices nets avant impôt:

1996: 69 481 $ (- 0,9 %)
1995: 76 661 $

Montant de la réserve:

1996: 369 309 $ (avec part des membres), soit 3,1 % de l'actif
1995: 314 620 $ (avec part des membres), soit 2,8 % de l'actif

Dépôts:

1996: 476 320 $ (- 0,89 %)
1995: 529 649 $

Prêts:

1996: 548 505 $ (- 0,9 %)
1995: 603 993 $



Le Conseil jeunesse provincial

est à la recherche d'un(e)

Coordonnateur(trice) de projets

Responsabilités:

- coordonner, selon les compétences et les intérêts du(de la) candidat(e), certains projets de la programmation du CJP (Jeux du Manitoba; Francotonne, le Stage de leadership pour les conseils étudiants, Pleine Lune, Organisation de l'équipe manitobaine aux Jeux de l'Ouest, le marketing du CJP);
- coordonner les rencontres de l'Association des Conseils Étudiants et servir d'appui aux conseils étudiants;
- participer à la conceptualisation et à la réalisation de nouveaux projets visant à normaliser la vie en français pour les jeunes franco-manitobain(e)s de 18 à 25 ans.
- appuyer le CJP dans la réalisation de toutes ses activités.

Qualités requises:

- maîtrise du français parlé et écrit;
- expérience en coordination/gestion de projets;
- expérience de travail avec les groupes d'âges 14 à 25;
- très bonne connaissance de la communauté franco-manitobaine;
- nous sommes à la recherche d'une personne créative, motivée et enthousiaste.

Entrée en fonction: aussitôt que possible

Rémunération: à négocier.

Faites parvenir votre curriculum vitae **avant le lundi 16 décembre à 16 h 30** à:

La direction générale du Conseil jeunesse provincial
383, boulevard Provencher, bureau 300A
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9
téléphone: (204) 237-8947 télécopieur: (204) 237-5076

Le Conseil jeunesse provincial est un organisme à but non lucratif qui a pour mission d'encourager tous les jeunes franco-manitobain(e)s âgé(e)s de 14 à 25 ans d'être fier(ère)s de vivre en français en les regroupant et en développant leurs compétences dans plusieurs domaines tels que la politique, l'éducation, le culturel, l'économie, les sports, les loisirs et les communications afin de normaliser le fait français au Manitoba.



La Commission canadienne du blé

Agent régional

La Commission canadienne du blé, office de commercialisation céréalière de dimension internationale, cherche à combler le poste d'agent régional. Sous l'autorité du chef responsable des agents régionaux, le titulaire sera chargé d'assurer la communication entre la communauté agricole et le siège social de l'organisation. Pour ce faire, il fournira des renseignements directement aux producteurs, aux directeurs de silo, aux représentants officiels des compagnies céréalières et du personnel de la CCB.

QUALITÉS REQUISES

Les candidats devraient détenir un baccalauréat en sciences ou un diplôme en agriculture et posséder au moins trois années d'expérience dans le milieu agricole. Le candidat retenu sera une personne motivée et pouvant très bien communiquer oralement et par écrit. Il devrait avoir une connaissance approfondie du secteur céréalier canadien et du fonctionnement de la CCB. Il devrait également pouvoir traiter des questions délicates avec jugement, tact et diplomatie et utiliser un ordinateur personnel. La langue de travail est l'anglais.

La Commission canadienne du blé offre des salaires concurrentiels, une gamme complète d'avantages sociaux ainsi que d'excellentes conditions de travail. Les personnes intéressées sont priées de présenter leur candidature par écrit, en prenant soin de joindre leur curriculum vitae, d'indiquer leurs attentes salariales et de fournir des références, **au plus tard le vendredi 20 décembre 1996**, à l'adresse suivante :

Direction des ressources humaines
La Commission canadienne du blé
C.P. 816, succursale Main
Winnipeg (Manitoba) R3C 2P5
ou, par courrier électronique, à l'adresse suivante :
charlin_mcfee@cwb.ca

CENTRE YOUVILLE

Secrétaires/réceptionnistes

Le Centre Youville est à la recherche de deux secrétaires/réceptionnistes bilingues.

Une position est à plein temps et l'autre à temps partiel pour notre bureau à Saint-Boniface. Les deux positions sont pour un terme de six mois.

Les candidat(e)s devraient être disponibles à travailler les soirs ainsi que les fins de semaine.

Prière d'envoyer votre curriculum vitae, **avant le 20 décembre** à:

Sylvie Roman
Centre Youville
33, rue Marion
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0S8

OFFRE D'EMPLOI

L'Association culturelle franco-canadienne de la Saskatchewan
est à la recherche d'un ou d'une

AGENT/AGENT(E) D'INFORMATION

L'Association culturelle franco-canadienne de la Saskatchewan (ACFC), organisme voué à l'épanouissement et au développement de la communauté fransaskoise, est à la recherche d'un(e) agent(e) d'information.

Les responsabilités :
Sous la supervision du directeur général :
- diffuser l'information émanant des secteurs du programmes de l'ACFC
- développer des liens avec les médias
- concevoir et établir un plan de communication
- assumer la promotion du fait français en Saskatchewan
- coordonner la Semaine nationale de la francophonie
- gérer le centre de documentation

Les exigences :
La personne doit posséder de l'expérience dans la planification et la gestion d'un programme de communication et d'information touchant notamment les relations avec les médias, l'élaboration des stratégies de marketing et une méthode de recherche. Elle aura une connaissance du milieu francophone minoritaire. Elle doit maîtriser la langue française et posséder une bonne connaissance de la langue anglaise. De plus, elle doit être à l'aise avec les logiciels suivants : Pagemaker, Microsoft Word, Filemaker et le réseau Appletalk.

Le salaire :
Le salaire et les avantages sociaux seront déterminés en fonction de la formation et de l'expérience. Le contrat est jusqu'au 31 mars 1997 avec possibilité de renouvellement.

Lieu de travail :
À Regina avec certains déplacements en province.

Entrée en fonction :
Dès que possible.

Veuillez adresser votre demande et votre curriculum vitae, avant le 20 décembre 1996, à :

Monsieur Louis Émond
Directeur général de l'ACFC
2132, rue Broad
Regina (Saskatchewan)
S4P 1Y5
Téléphone : (306) 569-1912
Télécopieur : (306) 781-7916
Courrier électronique : acfc@franco.ca

Vous avez des événements à signaler dans les régions suivantes? N'hésitez pas à nous contacter:

Le Sud:	L'Est:	L'Ouest:
Anie Cloutier	Sylviane Lanthier	Marc-Éric Bouchard

237-4823 ou 1-800-523-3355

OFFRE D'EMPLOI

L'Association culturelle franco-canadienne de la Saskatchewan
est à la recherche d'un ou d'une

AGENT/AGENT(E) DE LIAISON-SECTEUR NORD

L'Association culturelle franco-canadienne de la Saskatchewan (ACFC), organisme voué à l'épanouissement et au développement de la communauté fransaskoise, est à la recherche d'une personne pour combler le poste d'agent de liaison-secteur nord.

Responsabilités :
Sous la supervision du directeur général :
- mettre en œuvre les projets du service de liaison de l'ACFC;
- mener à terme les activités reliées aux priorités de la communauté fransaskoise;
- maintenir et améliorer les contacts avec les communautés fransaskoises;
- aider les organismes des communautés à préciser leur planification et à participer activement au processus de concentration provinciale de la communauté;
- appuyer les organismes des communautés dans l'actualisation de leur planification;
- faciliter l'intégration des organismes provinciaux aux projets de développement des communautés;
- établir et maintenir des contacts avec les représentants.e.s des différents organismes de la majorité sensibles aux besoins des communautés.

Exigences :
La personne doit posséder de l'expérience en planification et gestion de projets de développement communautaire, en analyse de besoins et en animation de groupe. Elle doit avoir une bonne connaissance de la communauté fransaskoise de sa culture et de sa dynamique sociale. Elle doit aussi maîtriser la langue française et posséder une bonne connaissance de la langue anglaise. Enfin, elle doit démontrer une capacité de travailler de façon autonome et de se rendre disponible aux besoins des communautés avec qui elle aura à travailler.

Salaire :
Le salaire et les avantages sociaux seront déterminés en fonction de la formation et de l'expérience de la candidate ou du candidat.

Lieu de travail :
Dans la partie nord de la Saskatchewan.

Entrée en fonction :
Dès que possible.

Pour plus de renseignements ou pour acheminer votre demande (avant le 20 décembre 1996, en y incluant votre curriculum vitae), adressez-vous à :

Louis Émond, directeur général de l'ACFC
2132, rue Broad, Regina (Saskatchewan) S4P 1Y5
Téléphone : (306) 569-1912 •Télécopieur : (306) 781-7916

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feu PAUL GUILLAUME JOSEPH BÉRARD, de la ville de Winnipeg, au Manitoba.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée doivent être déposées à l'étude des soussignés au 444, avenue St-Mary, bureau 800, Winnipeg (Manitoba) R3C 3T1, le ou avant le 17 jour de janvier 1997.

Fait à Winnipeg, au Manitoba, ce 9 jour de décembre 1997.

Antoine G. Fréchette
MONK, GOODWIN
Procureurs de la succession

SECRÉTAIRE JURIDIQUE

MONK, GOODWIN est à la recherche d'un(e) secrétaire juridique bilingue avec expérience valable dans le domaine commercial.

Expérience du traitement de texte sur WordPerfect.

Connaissance pratique du français et de l'anglais.

Veuillez soumettre votre curriculum vitae le ou **avant le 18 décembre 1996** à:

Mme Nellie Redekopp
444, avenue St-Mary
bureau 800
Winnipeg (Manitoba)
R3C 3T1
Télécopieur: (204) 957–0423

Recyclez ce journal!

OFFRE D'EMPLOI

Nous sommes à l'**immédiate** recherche d'une personne (ménagère) à temps partiel.

Heures garanties: environ 20 à 25 h/semaine à 8,50 $/h.

Ceci inclus:
- préparation des repas;
- maintien de la résidence et de l'église.

Composez le 255-7152 après 17 h.

RECRUTEMENT D'AIDES AUX SOINS PERSONNELS

Le Bureau principal des soins à domicile de Santé Manitoba est à la recherche d'aides aux soins personnels pour pourvoir des postes qui sont vacants ou le deviendront.

Membres appréciés de ce programme communautaire, les titulaires du poste ont pour tâche d'aider les personnes âgées et handicapées en leur prodiguant les soins personnels dont elles ont besoin à domicile et en leur fournissant un appui sur le plan social et émotif. On peut également leur demander d'effectuer des travaux domestiques ou de préparer des repas.

Critères: Les candidat(e)s doivent détenir un certificat d'aide aux soins personnels et avoir de l'expérience comme aide-infirmier ou aide-infirmière, ou avoir une formation et une expérience comparables. Nous encourageons les élèves-infirmiers et les élèves-infirmières qui ont une expérience médicale à présenter leur candidature.

Les candidat(e)s doivent être prêts à accepter les quarts de travail régulièrement prévus, y compris les quarts de jour, de soirée, de nuit et de fins de semaine. Nous sommes également à la recherche d'aides aux soins personnels résidants (jusqu'à cinq quarts de travail par semaine).

Nous avons besoin de personnes dévouées, organisées, autonomes et détenant de très bonnes compétences en communication.

Échelle de salaire: de 8,87 $ à 11,04 $ l'heure, plus avantages sociaux.

S'adresser au Poste de garde, 189, rue Evanson, rez-de-chaussée, du lundi au jeudi, de 8 h 30 à 16 h 30.

Dictée des Amériques

C'est reparti!

C'est Arlette Cousture qui rédigera le texte de la prochaine Dictée des Amériques, dont la finale aura lieu à Québec le samedi 5 avril 1997. Au Manitoba, les élèves de secondaire 3 et 4 ont déjà participé à une première épreuve de qualification, le 29 novembre dernier.

Les jeunes qui sortiront gagnants de cette épreuve participeront à la demi-finale manitobaine le 18 janvier à 13 h 30, en compagnie des adultes qui veulent aussi tenter leur chance. Un gagnant par catégorie (junior et senior) pourra représenter le Manitoba lors de la grande finale.

Les adultes qui veulent s'inscrire à la demi-finale peuvent communiquer avec le service de perfectionnement linguistique du Collège universitaire de Saint-Boniface, en composant le 235-4440. Date limite d'inscriptions: le 14 janvier 1997.

S. L.

Consulat de France

Plus de services à Edmonton

Le Consulat de France à Edmonton a fermé ses portes le 15 novembre. Les services continuent cependant à être offerts au Consulat général de France à Vancouver pour les résidants de l'Alberta tandis que le Consulat général de France à Toronto dessert désormais les résidants de la Saskatchewan et du Manitoba.

Toute correspondance provenant du Manitoba doit dorénavant être adressée au Service culturel, Consulat général de France, 175, rue Bloor Est, Bureau 606, Toronto (Ontario) M4W 3R8. Téléphone: (416) 925-1188 ou le 925-0025.

À noter que la coopération en éducation entre la France et l'ensemble des provinces de l'Ouest sera gérée par le bureau de Vancouver que l'on peut rejoindre au (604) 681-4345.

A. C.

Pour gourmets gourmands

Une idée de cadeau emballant

Vous êtes épuisé par le sprint final pour dénicher le parfait cadeau de Noël? Pas de panique! Nicole Laurin a la solution qu'il vous faut, garantie de plaire à tous les goûts et à toutes les bourses.

Depuis deux ans, Nicole Laurin conçoit, dispose et livre des paniers cadeaux pour gourmets gourmands. À partir de 25 $ elle vous confectionne un panier sur mesure garni de confitures, biscuits fins, fruits frais, bonbons ou de boîtes de conserve. «Je fais des paniers pour diabétiques ou pour cardiaques. Seulement, si quelqu'un veut du vin, il doit l'acheter lui-même et me l'apporter parce que je n'ai pas de permis de vente d'alcool.»

Mise sur pied l'an dernier seulement deux semaines avant Noël, son entreprise Gourmet Gift Baskets a enregistré 1 000 $ de profits. Le bouche à oreille est la meilleure forme de publicité, confie-t-elle. «Mais je fais beaucoup de téléphones et je rencontre beaucoup de gens pour faire connaître mes produits. Dernièrement, j'ai commencé à proposer mes paniers à des courtiers immobiliers comme cadeaux à offrir à leurs clients. Et ça marche!» Personnalisés, les paniers pour les nouveaux propriétaires de maison comportent un seau, une éponge et du savon, souligne-t-elle.


photo: Anie Cloutier

Nicole Laurin: une entreprise qui a porté fruit!

C'est le côté artistique de la chose qui attire Nicole Laurin. «Je suis musicienne, chanteuse et j'ai beaucoup d'imagination. Alors avec les paniers, je me laisse aller. C'est ça qui m'intéresse. Et puis j'aime travailler à partir de chez moi. Je suis une personne très dynamique et je n'ai pas de difficultés à me motiver.»

Nicole Laurin est titulaire d'un baccalauréat en administration et de deux majeurs en sociologie. «J'ai fait cinq ans d'université et je n'arrive pas à me trouver un emploi!» Autant se partir une entreprise, indique Nicole Laurin, qui est aussi caissière à temps partiel depuis maintenant neuf ans au magasin Safeway de Saint-Boniface. «Comme j'avais l'habitude de faire des paniers cadeaux pour ma famille et mes amis, je me suis dit que ça se vendrait peut-être.»

Travailler à son compte, croit Nicole Laurin, c'est la voie de l'avenir «parce qu'il y a de moins en moins de travail». Forte du succès des paniers de Noël, elle envisage ouvrir une entreprise sur le boulevard Provencher. «Mais je ne veux pas donner tous les détails, seulement dire que ça sera relié à ma fabrication de paniers cadeaux.» En attendant de réaliser son rêve, Nicole Laurin prévoit monter une page Internet qui lui permettra de rejoindre des clients potentiels... jusqu'au Japon!

Anie CLOUTIER

Rencontre des aînés

Comment planifier sa succession?

L'avocat Jean-Paul Boily et l'agente de planification financière Michelle Smith seront les conférenciers invités à la prochaine rencontre du conseil provincial de la Fédération des aînés franco-manitobains (FAFM).

Le dîner aura lieu le 18 décembre au Club La Vérendrye à midi. Outre la planification financière et légale d'une succession, on parlera aussi de la protection des intérêts des bénéficiaires. Arthur Chaput, de la firme BDO Dunwoody, sera sur place pour répondre aux questions d'ordre fiscal.

Renseignements: Josée Desjardins, 235-0670 ou 233-4915.

S. L.

Nouveau moulin à farine à Élie

Ouverture l'été prochain

La compagnie Prairie Fire Mill construira un nouveau moulin à farine à Élie. Selon le porte-parole, Clayton Manness, l'entreprise ne bénéficiera d'aucune subvention gouvernementale. «Il faut se fier de moins en moins aux gouvernements», déclare-t-il. L'ouverture du moulin est prévu pour juin 1997.

L'administrateur de la Municipalité rurale de Cartier, André Carrière, se réjouit de la prospérité du village d'Élie. «Avec l'usine de transformation de la paille et le moulin à farine, les agriculteurs pourront vendre davantage leurs grains», constate-t-il.

L'usine de transformation de la paille créera plus de 200 emplois directs et indirects à Élie. «C'est important de permettre aux résidants des régions rurales de décrocher des emplois permanents», ajoute André Carrière.

M.-É. B.

Fêtez Noël!

Les Mouches Noires vous invitent

Le groupe lauréat de la Chicane électrique édition 1996 organise un réveillon de Noël le mercredi 18 décembre à la salle Antoine-Gaborieau du Centre culturel franco-manitobain, à partir de 20 h 30.

Les étudiants du Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB) et les autres sont invités à célébrer la fin des examens et le début du temps des Fêtes, en compagnie des Mouches Noires et de Paul Lachance, artiste invité. Il y aura un bar payant.

L'entrée est libre, mais il faut apporter un don en nourriture non périssable pour Moisson Winnipeg, qui demande préférablement des boîtes de soupe en conserve, de la nourriture pour bébé ainsi que des jouets.

Cette soirée est rendue possible grâce au Conseil jeunesse provincial, au 100 Nons, au secteur de l'animation culturelle et à l'assocation étudiante du CUSB ainsi qu'à Envol 91.

Concert de Noël à Lourdes

Les étudiants de l'Institut collégial de Notre-Dame-de-Lourdes présenteront un concert de Noël le 15 décembre à 13 h à la salle du Centenaire. Plusieurs organismes de Lourdes dont les Chevaliers de Colomb, la garderie et la bibliothèque organisent la journée.

Après le concert les enfants pourront s'amuser dans le village du père Noël. Le père et la mère Noël seront présents pour accueillir les enfants. Il y aura aussi une exposition d'artisanat. Renseignements: Colette Lesage 248-2389.

Le 100 Nons à Île-des-Chênes

Vous avez raté la Chicane électrique? Alors ne manquez pas votre chance de découvrir les *Talkshow Burnouts* et *Beurre d'arachide électrique* lors de la Soirée sans nom organisée par le 100 Nons le 14 décembre au centre communautaire d'Île-des-Chênes.

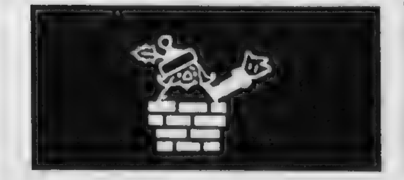
Le spectacle, qui mettra également en vedette le groupe *Peel et les Tuques chinoises*, débute à 20 h et est suivi d'une session d'improvisation musicale (jam).

Admission: 2 $ pour les membres du 100 Nons, 3 $ pour le grand public.

Le père Noël au Village

Les enfants de 2 à 7 ans: le père Noël vous donne rendez-vous à son Village le 15 décembre. Activités de bricolage, jeux et spectacles sont au programme. Billets en vente au Centre culturel franco-manitobain. Prix 5 $ (seulement 80 places disponibles). Renseignements: 233-8972.

S. L., A. C. et M.-É. B.



CULTUREL

Roger Léveillé publie Les Fêtes de l'infini

Heureux comme un poète

Si Roger Léveillé avait rencontré Jacques Brel, ils auraient été d'accord sur au moins un point: Il faut bien que le corps exulte. Mais aussi sensuelle, ronde, lumineuse et heureuse qu'elle soit, l'écriture de Roger Léveillé n'est pas qu'un «hymne à l'amour érotique ou sensuel», c'est aussi, dit-il, un «hymne à l'amour métaphysique, comme quand j'écris: "Le vent est le vide qui apparaît"».

Fête des sens, le plus récent recueil de l'auteur franco-manitobain, *Les Fêtes de l'infini*, est aussi une fête du cœur, une célébration d'un bonheur qui se réinvente de page en page, en tout petits poèmes qui sont autant de moments saisis au vol, où «chaque jour, chaque occasion est un cas d'espèce qui participe à une fête de l'infini». (Et de plus, le recueil lui-même se présente très bien; c'est le frère de Roger Léveillé, Bernard, qui a conçu la maquette et la (très belle) page couverture.) (1)

Tenez-vous le pour dit: Roger Léveillé est un poète heureux qui assume son bonheur jusque dans ses textes. «Je suis tanné, dit-il, qu'on voit le poète comme un être angoissé. Même si j'ai une autre job, l'écriture dirige ma vie maintenant et c'est l'écriture qui m'a dirigé vers le bonheur. Bien sûr, il y a des œuvres magnifiques qui sont noires, des poèmes de Rimbaud ou de Beaudelaire par exemple.» Mais Roger Léveillé a pour sa part décidé un jour que le bonheur était aussi une question d'attitude face à la vie. Et quand en plus il peut devenir source d'inspiration, le poète est comblé.

«J'ai lu une biographie de Leonard Cohen et un moment donné, il disait s'être senti écarté parce que ce qu'il écrivait était trop sombre... J'ai l'impression que dans mon cas, c'est l'inverse qui arriverait! Je risque de ne pas être considéré aussi sérieusement» avec un livre comme *Les Fêtes de l'infini*.

Toute l'œuvre de Roger Léveillé ne pourrait être qualifiée d'accessible, il est le premier à le dire. Mais les textes contenus dans *Les Fêtes de l'infini* le sont tout à fait. «C'est en continuité avec le précédent recueil, *Causer l'amour.* »



photo: Sylviane Lanthier

Roger Léveillé: l'écriture est une façon d'être.

Publié en France aux éditions Saint-Germain-des-Prés en 1993, *Causer l'amour* avait valu à son auteur une notoriété certaine, mais, explique Roger Léveillé, comme la maison d'édition n'avait pas l'habitude de distribuer ses livres hors de France, le recueil était pratiquement introuvable au Canada. *Les Fêtes de l'infini* comprend des textes qui n'avaient pas été choisis par l'auteur pour être publiés alors. À ceux-là se sont ajoutés des textes écrits par la suite, et notamment des poèmes rédigés en vacances, dans le décor enchanteur du Costa Rica, entre les plages du Pacifique et la jungle, parmi les perroquets et les singes, «un lieu d'extase pour des vacances!».

Roger Léveillé publie cette fois aux Éditions du Blé, une maison qu'il a défendue face aux compressions imposées par le Conseil des arts du Canada, notamment par le biais d'une lettre parue dans *La Liberté*. «Mon engagement face à l'écriture n'est pas politique, dit-il, il serait plutôt ontologique. J'aimerais que l'écriture change le lecteur. Mais même si je ne suis pas engagé, il y a des circonstances où il faut quand même parler.»

Autre engagement de Roger Léveillé: celui de continuer à publier ici une partie de son œuvre, même si pour des «raisons de carrière», le Québec exerce une force d'attraction indéniable. «Une partie des textes de ce recueil aurait pu être publiée par l'Hexagone, explique-t-il, mais il m'aurait fallu attendre jusqu'en 1997-1998. C'était trop long. Mais la réalité, c'est aussi que si on est publié au Québec, on est mieux reçu là-bas, il y a plus de gens qui parlent du livre.» Il ajoute avoir trois romans terminés dans ses tiroirs. «J'en soumettrai un aux Blés. Mais si je leur donnais les trois, ça prendrait des années avant qu'ils puissent tous y être publiés!»

D'ici là, on peut toujours commencer pas *Les Fêtes de l'infini!* Disponible en librairie, le recueil sera officiellement lancé le 13 décembre à 18 h, dans les locaux de l'Alliance française (934, rue Corydon), qui profite d'ailleurs de l'occasion pour célébrer les... Fêtes de fin d'année!

Sylviane LANTHIER

(1) Les Fêtes de l'infini, J. R. Léveillé, Éditions du Blé, 156 pages, 14,95 $.

L'inspiration est un état
de grâce. Elle apparaît
comme un rêve au chevet
du paradis. Le temps bascule
dans l'infini et je suis
tout espace : le péché
de la lumière avant la chute.
Ah! voilà que tu te dérobes;
tout fuit et j'expire
une fois de plus. Rions
tandis que je tourne la page.

Extrait des *Fêtes de l'infini*

Après le prix La Liberté

Le prix des caisses populaires

Bonne nouvelle pour les auteurs d'ici: les caisses populaires du Manitoba ont accepté de commanditer un prix littéraire qui sera remis à tous les deux ans à un auteur publié en français au Manitoba.

Ce prix fait suite à l'ancien prix *La Liberté*, commandité par le journal au début des années 1990. Remis à trois reprises, le prix a dû être annulé après que le journal ait connu des difficultés financières.

Invitées à relancer le prix par l'auteur Roger Léveillé, les caisses populaires «ont accepté avec fierté de perpétuer le prix», indique le directeur du marketing de la Fédération des caisses populaires, François Tessier.

Le premier prix littéraire des caisses populaires du Manitoba sera donc remis en mai prochain, lors d'une cérémonie organisée par la Manitoba Writer's Guild. Le prix sera accompagné d'une bourse de 1 000 $.

S. L.

Télé-horaire de la semaine du 16 au 22 décembre 1996

SRC Télévision Manitoba

Du lundi au vendredi de 5 h 00 à 16 h

6h00 Ouverture et horaire
6h05 Looping
6h30 Bon matin
9h00 Les chatouilles du matin
9h01 Pacha et les chats
9h15 Petite étoile
9h30 La maison de Ouimzie
10h00 Attention, c'est chaud!
10h30 Christiane Charette en...
11h30 Que le meilleur gagne
12h00 Le midi
12h30 Marilyn
13h00 Les yeux du cœur
14h00 Les p'tits bonheurs de Clémence
15h00 Corky
16h00 La bande à Frankie Woof (vendredi)

Lundi

16h27 Bêtes pas bêtes +
17h00 Watatatow
17h30 Fa si la chanter
18h00 Manitoba ce soir
18h30 La soirée du Hockey Molson à Radio-Canada
21h00 Le téléjournal
21h25 Le point
22h00 Manitoba ce soir
22h31 Virginie
23h00 La météo
23h02 Fa si la chanter
23h30 Les nouvelles du sport
23h50 La politique fédérale
23h55 Découverte
0h50 Fin des émissions

Mardi

16h27 Les maîtres des sortilèges
17h00 Watatatow
17h30 Fa si la chanter
18h00 Manitoba ce soir
18h30 La facture
19h00 Les voyage des Gulliver
20h00 Les immortels de l'humour
21h00 Le téléjournal
21h25 Le point
22h00 Manitoba ce soir
22h31 Virginie
23h00 La météo
23h02 Fa si la chanter
23h30 Les nouvelles du sport
➤ 23h50 Cinéma: **Un extra-terrestre pour Noël.** *É.-U. 1991. Comédie dramatique. George a pris sa retraite et a laissé sa quincaillerie à son fils. Le jour de l'Action de grâces, il rencontre un extra-terrestre dont il se fait vite un ami.*
1h45 Fin des émissions

Mercredi

16h27 Les mondes de Sismi
17h00 Watatatow
17h30 Fa si la chanter
18h00 Manitoba ce soir
18h30 Moi et l'autres...
19h00 Sous un ciel variable
20h00 Femmes : une histoire inédite
21h00 Le téléjournal
21h25 Le point
22h00 Manitoba ce soir
22h31 Virginie
23h02 Fa si la chanter
23h30 Les nouvelles du sport
23h50 Vues d'ici
1h55 Fin des émissions

Jeudi

16h27 Sur la piste
17h00 Watatatow
17h30 Fa si la chanter
18h00 Manitoba ce soir
19h00 L'Allée du Roi
20h00 Spécial d'Enfer
21h00 Le téléjournal
21h25 Le point
22h00 Manitoba ce soir
23h00 Virginie
23h31 La météo
23h32 Fa si la chanter
0h00 Les nouvelles du sport
➤ 0h19 Cinéma: **Cœur de métisse.** *Can.-Fr.-Austr. Drame sentimental. Dans un village isolé de l'Arctique, un métis, Avik, raconte à un voyageur de passage les circonstances étonnantes qui l'ont lié à une autre métisse qui, elle, a préféré oublier ses origines.*
2h30 Fin des émissions

Vendredi

16h27 Mission top secret
17h00 M'aimes-tu?
17h30 Fa si la chanter
18h00 Manitoba ce soir
18h30 Branché
➤ 19h00 Les grands films: **L'étrange Noël de Monsieur Jack.** *É.-U. 1993. Film d'animation. Désabusé par l'aspect répétitif de l'Halloween, qu'il célèbre avec ses amis vampires, Jack le squelette retrouve goût à la fête lorsqu'il découvre le royaume de Noël. Il décide de faire enlever le père Noël et de se substituer à lui.*
20h30 Mr. Bean
21h00 Le téléjournal
21h25 Le point médias
22h00 Manitoba ce soir
22h30 Scoop
23h00 La météo
23h02 Fa si la chanter
23h30 Les nouvelles du sport
➤ 23h50 Cinéma: **La société de poètes disparus.** *É.-U. 1989. Comédie dramatique. En 1959, la vie de sept adolescents d'un collège privé ultraconservateur est transformée par les enseignemetns de leur professeur de littérature.*
2h25 Fin des émissions

Samedi

7h02 Les contes du chat perché
7h31 Arthur
7h50 L'histoire sans fin
8h15 Quasimodo
8h40 Aladdin
9h05 Timon & Pumbaa
9h30 Bouledogue bazar
10h05 Marsupilami
10h15 Animaniacs
10h40 Tiny Toons
11h00 La bande à Picsou
11h30 Fais-moi peur!
12h00 Génies en herbe
12h30 Ma maison
➤ 13h00 Cinéma: **La guerre des tuques.** *Can. 1984. Conte. Pendant les vacances de Noël,un groupe d'enfants décide de construire un fort deneige et de jouer à la guerre.*
15h00 L'accent francophone
16h00 Perfecto
16h30 L'arche de Noé
17h00 Le téléjournal
17h30 Raison passion
18h00 Jeux d'enfants
18h30 La soirée du hockey Molson
21h00 Le téléjournal
21h20 La météo
21h22 Les nouvelles du sport
21h44 Branché
22h14 Simplement la vie
➤ 22h44 Télé-sélection: **Le père Noël est en prison.** *É.-U. 1988. Comédie fantastique. Retraité, le père Noël est à la recherche d'un successeur. Un chauffeur de taxi généreux et maladroit, Ernest, accepte de l'aider à se trouver un remplaçant.*
0h45 Fin des émissions

Dimanche

7h00 Histoires de peluches
7h10 Les histoires du père Castor
7h30 Le monde irrésistible de Richard Scarry
7h55 La bande à Dingo
8h20 Le Noël de Johann
8h45 Iznogoud
9h00 Bouledogue bazar
9h15 Manigances
9h45 Parcelles de soleil
10h00 Le jour du Seigneur
11h00 Point de presse
11h30 Scully rencontre
12h00 La semaine verte
13h00 Second regard
13h30 En toute liberté
14h00 Horizons
15h00 Faites vos gammes
16h00 Sous la couverture
17h00 Course destination monde
18h00 Le téléjournal
18h15 Découverte
19h00 Fanfreluche
19h30 Les beaux dimanches: **L'Enfant lion**
21h05 Les beaux dimanches: **Les grands romantiques**
22h05 Le téléjournal
22h25 Le point
22h44 La météo
22h50 Les nouvelles du sport
➤ 23h10 Ciné-club: **Toto le héros.** *Fr. - Belg. 1991. Comédie. Thomas est convaincu d'avoir été échangé, à la naissance, contre Alfred, son voisin, qui a grandi dans une famille aisée et qui a eu une vie bien remplie. Un jour, il prend conscience qu'il est toours passé à côté de sa propre vie à force d'envier celle que lui aurait volée Alfred.*
0h45 Fin des émissions

TVA



Du lundi au vendredi de 4 h 35 à 15 h

5h00 Salut, bonjour!
8h00 Maria des eaux-vives
9h00 Taillefer et fille
10h00 Télé-achats
10h30 La vie à Montréal
10h45 Un jour à la fois
12h30 Bibi et Geneviève
13h00 Les feux de l'amour
14h00 Top modèles
14h30 Aimer
15h00 Claire Lamarche

Lundi

16h00 Les amuse-gueules
17h00 Le TVA, édition 18 h
17h30 Bugs Bunny
18h00 Chasse aux trésors
18h30 Rira bien...
➤ 19h00 Cinéma du lundi: **Love Story**
20h00 Le TVA, édition réseau
21h30 Montréal, ville ouverte
22h30 TVA sports
22h58 Télé-achats
23h22 Info National média
1h16 Fermeture

Mardi

16h00 Les amuse-gueules
17h00 Le TVA, édition 18 h
17h30 Bugs Bunny
➤ 18h00 Cinéma des fêtes: **David Cooperfield**
20h00 Le pouvoir d'un rêve
21h00 Le TVA, édition réseau
21h30 Montréal, ville ouverte
22h30 TVA sports
22h58 Télé-achats
23h22 Info National média
1h16 Fermeture

Mercredi

16h00 Les amuse-gueules
17h00 Le TVA, édition 18 h
17h30 Bugs Bunny
18h00 La poule aux œufs d'or
18h30 Beverly Hills 90210
19h30 La fricassée sportive
20h00 Tête-à-tête
21h00 Le TVA, édition réseau
21h30 Montré, ville ouverte
22h30 TVA sports
23h01 Télé-achats
23h25 Info National média
1h19 Vision mondiale
2h19 Fermeture

Jeudi

16h00 Les amuse-gueules
17h00 Le TVA, édition 18 h
➤ 17h30 Cinéma des fêtes: **Brisby et le secret de N.I.M.H.**
19h00 Magie sur glace Banque Royale
21h00 Le TVA, édition réseau
21h30 Cha ba da
22h30 TVA sports
22h58 Télé-achats
23h22 Info National Média
1h20 Fermeture

Vendredi

16h00 Les amuse-gueules
17h00 Le TVA, édition 18 h
17h30 Bugs Bunny
➤ 18h00 Cinéma des fêtes: **Explorers.** *Am. 1985. Comédie fantaisiste. Trois jeunes garçons, qui ont réussi à créer par ordinateur une boule d'énergie pouvant les transporter dans l'espace, parviennent à un spationef.*
20h30 Rira-bien...
21h00 Le TVA, édition réseau
21h30 Montréal, ville ouverte
22h30 TVA sports
23h02 Télé-achats
23h27 Info National média
1h20 Fermeture

Samedi

5h30 Salut, bonjour!
8h00 Bibi et Geneviève
8h30 Sailor Moon
9h00 Bugs Bunny
9h30 Les ailes de la mode
10h00 Télé-achats
➤ 10h30 Ciné week-end: **Noël blanc.** *Am. 1954. Comédie musicale. Deux ex-soldats, devenus vedettes de music-hall. décident d'égayer le Noël de leur ancien général.*
13h00 Magie sur glace Banque Royale.
15h00 Le championnat des quilles
16h00 Fleurs et jardins
16h30 Les ailes de la mode
17h00 Le TVA, édition 18 h
➤ 17h30 Ciné-extra: **Un fauteuil pour deux.** *Am. 1983. Comédie. Pour les besoins d'un pari, deux hommes d'affaires remplacent leur directeur par un Noir sans formation particulière.*
➤ 20h00 Ciné extra: **Fantômes en fête.** *Am. 1988. Comédie fantaisiste. Le président arriviste et hargneux d'un réseau de télévision reçoit la visite de fantômes qui l'incitent à reconsidérer sa vie.*
22h00 Le TVA, édition réseau et TVA Sports
➤ 22h57 Ciné-lune: **Il était une fois à Hollywood.** *Am. 1974. Film de montage. Anthologie d'extraits de comédies musicales tournées dans les studios de la Metro-Goldwyn-Mayer.*
1h27 Info National Média
3h20 Fermeture

Dimanche

5h30 Salut, bonjour!
8h00 Bibi et Geneviève
8h30 Vision mondiale
9h30 Complètement marteau
10h00 Télé-achats
10h30 Vins et fromages
11h00 Finances
11h30 Vidéo rock détente
12h00 Infopublicités
12h30 Inforpublicités
13h00 Magie sur glace Banque Royale
➤ 15h00 Ciné-famille: **Noël dans la montagne magique.** *Am. 1986. Comédie dramatique. Rentrant chez elle pour Noël, une chanteuse «country» rencontre sur sa route sept enfants qui viennent de s'enfuir de leur orphelinat.*
17h00 Le TVA, édition 18 h
17h30 Noël chez les Muppets
➤ 19h00 Ciné-dimanche: **Ce cher intrus.** *Am. 1991. Comédie sentimentale. Un homme heureux en mariage érpouve des difficultés à se faire accepter par sa belle-famille.*
21h30 Le TVA, édition réseau
21h54 TVA sports
22h21 Complètement marteau
23h50 Finances
23h19 Info National média
1h10 Fermeture

À l'antenne de la télévision de Radio-Canada le dimanche 22 décembre à 19 h 30:

Cinéma du mois:

L'enfant lion

Fr. 1993. Conte africain.
L'histoire de l'amitié entre un jeune garçon et une petite lionne, de leur séparation quand l'enfant est enlevé par des marchands d'esclaves, puis de leurs retrouvailles.

TV5 La Télévision Internationale

Du lundi au vendredi de 5 h 00 à 15 h 57

5h25 TV5 minutes
5h30 Télématin
7h30 Paris lumières
7h55 La météo des 5 continents
8h00 Espace francophone (lundi)
Rêve en Afrique (mardi)
Outremers (mercredi)
Partenaires (jeudi)
Autant savoir (vendredi)
8h30 Des chiffres et des lettres
8h55 TV5 minutes
9h00 Faut pas rêver (lundi)
Horizons francophones (mar.)
Les grands fleuves (mer.
Viva (jeudi)
Savoir plus (vendred)
9h30 En toute liberté (mardi)
10h00 Le tournée du grand duc (lun.)
Autant savoir (mardi)
Temps présent (mercredi)
Bons baisers d'Amérique (jeudi)
La montagne d'or (vend.)
11h00 Bibi et ses amis
11h25 TV5 minutes
11h30 Le journal de France 3
12h00 Bouillon de culture (lundi)
Les Dicos d'or (mardi)
Faxculture (mercredi)
Grands solistes (jeudi)
C'est à suivre (vendredi)
12h45 Sidamag (mercredi)
13h00 Partenaires (mercredi)
Alice (jeudi)
13h05 7 sur 7 (lundi)
13h15 7 jours en Afrique (vend.)
13h30 Panorama (mercredi)
Plaisir de lire (jeudi)
Découverte (vendredi)
14h00 Journal télévisé de TV5
14h25 La météo des 5 continents
14h30 La chance aux chansons
15h00 Viva (lundi)
Sous la couverture (mardi)
Savoir plus (mercredi)
Dites-moi (jeudi)
Faites vos gammes (vend.)
15h45 7 jours en Afrique

Lundi

16h00 Journal télévisé suisse
16h30 Pyramide
17h00 Des chiffres et des lettres
17h30 Studio Gabriel
18h00 Journal télévisé de FR2
18h30 Marie Curie
20h00 Autant savoir
21h00 Paris lumières
21h30 Journal télévisé belge
22h30 Le cercle de minuit
23h45 Le soir 3
0h15 On ne badine pas avec l'amour
2h15 RFI

Mardi

16h00 Journal télévisé suisse
16h30 Pyramide
17h00 Des chiffres et des lettres
17h30 Studio Gabriel
18h00 Journal télévisé de FR2
18h30 Ça se discute
20h00 Temps présent
21h00 Paris lumières
21h30 Journal télévisé belge
22h00 Studio Gabriel
22h30 Le cercle de minuit
23h45 Le soir 3
0h15 Faits divers
1h15 Marie Curie
1h45 Courants d'art
2h15 RFI

Mercredi

16h00 Journal télévisé suisse
16h30 Pyramide
17h00 Des chiffres et des lettres
17h30 Studio Gabriel
18h00 Journal télévisé de FR2
18h30 Envoyé spécial
20h00 Bons baisers d'Amérique
21h00 Paris lumières
21h30 Journal télévisé belge
22h00 Studio Gabriel
22h30 Le cercle de minuit
23h45 Le soir 3
0h15 Ça se discute
1h45 Espace francophone
2h15 RFI

Jeudi

16h00 Journal télévisé suisse
16h30 Pyramide
17h00 Des chiffres et des lettres
17h30 Studio Gabriel
18h00 Journal télévisé de FR2
18h30 Taratata
19h45 Génération sensations
20h00 La montagne d'or
21h00 Paris lumières
21h25 La météo des 5 continents
21h30 Journal télévisé belge
22h00 Studio Gabriel
22h30 Le cercle de minuit
23h45 Le soir 3
0h15 Envoyé spécial
1h45 Magellan
2h15 RFI

Vendredi

16h00 Journal télévisé suisse
16h30 Pyramide
17h00 Des chiffres et des lettres
17h30 Studio Gabriel
18h00 Journal télévisé de FR2
18h30 Thalassa
19h30 Faut pas rêver
20h30 Univers Inc.
21h00 Paris lumières
21h30 Journal télévisé belge
22h00 Studio Gabriel
22h30 Concert intime: Robert Charlebois
23h00 Évasion
23h30 Génération sensations
23h45 Le soir 3
0h15 Taratata
1h30 Bon week-end
2h30 RFI

Samedi

6h25 TV5 minutes
6h30 Découverte
7h00 Génération sensations
7h30 Y'a pas match
7h57 Le grand jeu TV5
8h00 Reflets
8h55 TV5 minutes
9h00 Sport Africa
10h00 Faites vos gammes
11h00 Bibi et ses amis
11h25 TV5 minutes
11h30 Le journal de France 3
12h00 Découverte
12h30 Génies en herbe
13h00 Magellan
13h30 Concert intime: Richard Séguin
14h00 Journal télévisé de TV5
14h25 La météo des 5 continents
14h30 Le jardin des bêtes
15h00 Fleurs et jardins
15h30 Vins et fromages
16h00 Journal télévisé suisse
16h30 Les carnets du bourlingueur
17h00 Thalassa
18h00 Journal télévisé de FR2
18h30 Perdu de vue
20h30 Télécinéma
21h00 Montagne
21h25 La météo des 5 continents
21h30 Journal télévisé belge
22h00 Bon week-end
23h00 Ça cartonne
23h45 Le soir 3
0h00 Y'a pas match
0h30 Reflets
1h30 Sport Africa
2h30 RFI

Dimanche

6h25 TV5 minutes
6h30 Hexagone
6h45 Dites-moi tout
7h00 Montagne
7h30 Signes
8h00 L'école des fans
8h55 TV5 minutes
9h00 Fleurs et jardins
9h30 Vins et fromages
10h00 Musique et compagnie
11h00 Bibi et ses amis
11h25 TV5 minutes
11h30 Journal de France 3
12h00 Monsieur de Pourceaugnac
14h00 Journal télévisé de TV5
14h25 La météo des 5 continents
14h30 Le monde est à vous
16h00 Journal télévisé suisse
16h30 30 millions d'amis
17h00 L'école des fans
18h00 Journal télévisé de FR2
18h30 La tournée du grand duc
19h30 Bouillon de culture
20h35 7 sur 7
21h25 La météo des 5 continents
21h30 Journal télévisé belge
22h00 Les grands fleuves
23h00 Faxculture
23h45 Le soir 3
0h00 Perdu de vue
2h00 Télécinéma
2h30 RFI

RDI

Du lundi au vendredi de 4 h 30 à 20 h 00

4h30 Le monde ce matin
5h30 Bon matin
8h00 Le monde ce matin
8h30 Raison passion (lundi) / Au travail ! (mardi à vendredi)
9h00 Le monde ce matin
9h30 Le point médias (lundi) / Le point (mardi à vendredi)
10h00 L'Atlantique en direct
11h00 Euronews
11h30 Le Québec en direct
13h00 L'Ontario en direct
14h00 L'Ouest en direct
15h00 Le journal de France 2
15h35 Marchés boursiers • Météo • Bulletin de santé • Griffe
16h00 Aujourd'hui
17h00 Euronews
17h30 Au travail!
18h00 Le monde ce soir
18h30 Capital actions
19h00 Grands reportages
20h00 Le journal RDI

Lundi

20h30 Maisonneuve à l'écoute
21h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec
22h00 Le téléjournal
22h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ontario et de l'Ouest
23h00 Info-nuit
23h30 Euronews
0h00 Info-Pacifique
0h30 Capital actions
1h00 Info-nuit
1h30 Courant pacifique
2h00 Info-Pacifique
2h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec
3h00 Le téléjournal
3h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ouest
4h00 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec

Mardi

20h30 Maisonneuve à l'écoute
21h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec
22h00 Le téléjournal
22h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ontario et de l'Ouest
23h00 Info-nuit
23h30 Euronews
0h00 Info-Pacifique
0h30 Capital actions
1h00 Info-nuit
1h30 Un fleuve aux mille voix
2h00 Info-Pacifique
2h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec
3h00 Le téléjournal
3h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ouest
4h00 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec

Mercredi

20h30 Maisonneuve à l'écoute
21h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec
22h00 Le téléjournal
22h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ontario et de l'Ouest
23h00 Info-nuit
23h30 Euronews
0h00 Info-Pacifique
0h30 Capital actions
1h00 Info-nuit
1h30 Horizons francophones
2h00 Info-Pacifique
2h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec
3h00 Le téléjournal
3h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ouest
4h00 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec

Jeudi

20h30 Maisonneuve à l'écoute
21h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec
22h00 Le téléjournal
22h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ontario et de l'Ouest
23h00 Info-nuit
23h30 Euronews
0h00 Info-Pacifique
0h30 Capital actions
1h00 Info-nuit
1h30 Trajectoires
2h00 Info-Pacifique
2h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec
3h00 Le téléjournal
3h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ouest
4h00 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec

Vendredi

20h30 Scully RDI
21h00 Montréal en spectacle
21h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec
22h00 Le téléjournal
22h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ontario et de l'Ouest
23h00 Info-nuit
23h30 Euronews
0h00 Info-Pacifique
0h30 Capital actions
1h00 Info-nuit
1h30 Scully RDI
2h00 Info-Pacifique
2h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec
3h00 Le téléjournal
3h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ouest
4h00 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du Québec

Samedi

4h30 Euronews
5h00 D'ici
5h30 Euronews
6h00 La course destination monde
7h00 RDI week-end
7h30 Québec actualités
8h00 La semaine verte
9h00 Trajectoires
9h30 Montréal en spectacle
10h00 Griffe
10h30 Entrée des artistes
11h00 RDI week-end
11h30 Branché
12h00 Bulletin des jeunes
12h30 Au travail!
13h00 L'accent francophone
13h30 Impact
14h00 Montréal cette semaine
14h30 La facture
15h00 Le journal de France 2
15h30 Bulletin de santé
16h00 Aujourd'hui
16h30 Bulletin des jeunes
17h00 Branché
17h30 Griffe
18h00 Le monde ce soir
18h30 Journal du siècle
19h00 Grands reportages
20h00 Le journal RDI
20h30 Plein les bras
21h00 Le point final
22h00 Le téléjournal
22h30 Griffe
23h00 Info-nuit
23h30 Euronews
0h00 Enjeux
1h00 Un fleuve aux mille voix
1h30 Montréal en spectacle
2h00 Trajectoires
2h30 Bulletin des jeunes
3h00 La semaine verte
4h00 Québec actualités

Dimanche

4h30 Euronews
5h00 Au travail!
5h30 Temps d'affaires
6h00 Bulletin de santé
6h30 Simplement la vie
7h00 RDI week-end
7h30 Montréal en spectacle
8h00 L'accent francophone
8h30 Point de presse
9h00 Option éducation
10h00 La facture
10h30 Journal du siècle
11h00 RDI week-end
11h30 Courants du pacifique
12h00 Bulletin des jeunes
12h30 Entrée des artistes
13h00 D'ici
13h30 Horizons francophones
14h00 Enjeux
15h00 Le journal de France 2
15h30 Le journal du siècle
16h00 Aujourd'hui
16h30 Bulletin des jeunes
17h00 Espace libre
17h30 Griffe
18h00 Le monde ce soir
18h30 Plein les bras
19h00 Grands reportages
20h00 Le journal RDI
20h30 Scully RDI
21h00 Second regard
21h30 Point de presse
22h00 Le téléjournal
22h30 Le point
23h00 Info-nuit
23h30 Euronews
0h00 Griffe
0h30 Entrée des artistes
1h00 Impact
1h30 Scully RDI
2h00 L'accent francophone
2h30 Bulletin des jeunes
3h00 Bulletin de santé • Espace libre
4h00 Au travail!

Les Rendez-Vous

MUSIQUE

❖ Au Foyer du Centre culturel franco-manitobain (340, Provencher): ***Michel Paré*** le 13 décembre à 21 h 15. Entrée gratuite. Renseignements: 233-8972.

❖ Le Musée des beaux-arts de Winnipeg présente une série de mini-concerts de Noël dans l'entrée principale du 300, bl. Memorial entre 12 h 15 et 13 h. Au programme: ***Coventry Carrollers*** le 13 décembre, ***The Winnipeg Steel Orchestra*** le 14 décembre et ***Licanantay*** le 15 décembre. C'est gratuit! Renseignements: 786-6641.

THÉÂTRE

❖ Tous les mercredis soirs à 20 h, la ***Ligue d'improvisation du Manitoba*** vous donne rendez-vous au Canot (768, avenue Taché). Renseignements: 237-7692.

❖ Le Manitoba Theatre for Young People présente ***Old Friends*** de Ronnie Burkett. Jusqu'au 15 décembre au Gas Station Theatre (445, avenue River). Renseignements: 947-0394.

DANSE

❖ L'École des danseurs contemporains présente ***Basement Project*** Jusqu'au 15 décembre à 20 h au 109, rue Pulford. Admission: 8 $ adultes, 6 $ étudiants. Renseignements: 452-1239.

❖ Le Ballet royal de Winnipeg monte ***Casse-Noisette*** de Tchaikovsky les 22, 23 et 26 décembre à la salle du Centenaire (555, rue Main). Les représentations débutent à 19 h 30. Il y aura une matinée le 26 décembre à 14 h. Également au programme ***Serenade***, ***Tarantella*** et ***Les Patineurs*** dans Holiday Festival du 27 au 29 décembre. Les prix varient de 6,50 $ à 40,50 $. Billets: 956-2792 ou 1-800-667-4792.

CINÉMA

❖ La Cinémathèque (100, rue Arthur) présente ***The Kingdom*** de Lars Von Trier les 13 et 14 décembre à 19 h 30 ainsi que ***Ma Saison Préférée*** d'André Téchiné mettant en vedette Catherine Deneuve du 15 au 19 décembre à 19 h 30 et 21 h 30. Admission: 5 $ non-membres, 3,50 $ membres. Renseignements: 942-2776.

EXPOSITIONS

❖ La galerie du Centre culturel franco-manitobain (340, boul. Provencher) propose ***La Mémoire de l'œil d'André Le Coz***, une exposition consacrée aux travaux d'André le Coz, photographe reconnu du milieu artistique montréalais. Jusqu'au 5 janvier. Renseignements: 233-8972.

ENFANTS

❖ À compter du 6 janvier, le Forum Art Institute (316, rue Des Meurons) offrira un ***cours d'art en français*** pour les enfants. Pour vous enregistrer, composez le 235-1069 le 14 décembre entre midi et 16 h.

GUIGNOLÉES

❖ Les Scouts et Guides de ***Saint-Norbert*** passeront la guignolée dans les rues St-Pierre, Lord, Lemay, Landry et L'église du Vieux St-Norbert le 15 décembre entre 18 h et 19 h 30. Renseignements: Joanne Riel au 269-3271.

❖ Le 15 décembre à 13 h 30 les Associés du fort Gibraltar vous donnent rendez-vous à la maison Chaboillez au fort Gibraltar, point de départ de la guignolée de ***Saint-Boniface.*** Renseignements: Robert Loiselle au 772-4037 ou 233-1410.

Sélection recueillie par Anie CLOUTIER



photo: Anie Cloutier

Achetez un hôpital

Après la Maison Riel et la Maison Gabrielle-Roy, c'est au tour du premier hôpital des Sœurs Grises d'être immortalisé sous forme de décoration de Noël par l'Entre-temps des Franco-Manitobaines, indique la directrice Anita Gobeil.

La réplique de l'hôpital construit en 1871 a été réalisée par Gary Tessier et est en vente au prix de 3 $ aux bureaux de Pluri-elles ainsi qu'au Centre culturel franco-manitobain.



JEAN PERRON

Entre les lignes

Collaboration spéciale



Il fait bon partir

Comme vous le savez, nous avons parfois du mal à nous regrouper et à gagner plusieurs parties de suite, surtout à domicile.

Gagner à la maison, c'est important (et plus facile) parce que plusieurs éléments jouent en notre faveur: la foule, notre vestiaire, nous évoluons dans notre environnement habituel, etc. Tout cela est idéal, surtout quand tu gagnes souvent. Mais quand tu perds souvent... Dans ce cas-là, certains de ces atouts peuvent devenir des inconvénients. Alors, il n'y a rien de mieux qu'un voyage à l'étranger, histoire de se remettre d'aplomb puisque nos gars n'ont rien d'autre à faire que de penser au hockey.

Moi, c'est là où j'en suis: nos nombreux voyages du mois de décembre devraient nous être bénéfiques, surtout en cette période des Fêtes. Pourquoi? Prenez la situation familiale de plusieurs joueurs de notre équipe: au total, on compte 25 enfants de moins de cinq ans. À deux semaines de Noël, c'est difficile pour ces jeunes pères de penser strictement au hockey: les enfants sont excités, il faut courir dans les magasins acheter des cadeaux, il faut commencer à organiser les vacances scolaires pour certains d'entre eux. Pas facile de se concentrer dans de telles conditions! Pourtant, dans notre cas, la concentration est importante. Alors vive les voyages!

Au moment où la majorité d'entre vous lirez ces lignes, nous aurons joué six parties au mois de décembre: deux à domicile et quatre à l'étranger. Nous profiterons donc de ces moments ensemble afin de nous concentrer et essayer d'améliorer notre cohésion. Mais aussi... Nous devrons tenter de capitaliser sur le manque de concentration de nos adversaires qui, eux, doivent subir les éléments que nous avons la chance de pouvoir éviter.

Un voyage à cette période est l'idéal pour nous permettre d'être opportunistes et de nous classer parmi les bonnes équipes de la ligue. On ne peut pas réellement prétexter le train-train de la vie quotidienne pour expliquer nos défaites, mais quand nous pouvons nous en éloigner, c'est un élément qui joue en notre faveur. Une bonne équipe de hockey, c'est essentiellement celle qui gagne à domicile (c'est bon pour attirer les foules!) et à l'étranger, parce qu'elle sait tirer profit de tous les éléments qui s'offrent à elle. C'est à ce statut que je tente d'amener le Moose: une équipe respectée de nos adversaires, essentiellement pour la qualité de son jeu, soir après soir.

Mario Tremblay a des problèmes!

La liste des blessés s'allonge chez le Canadien. Tant que ce sont les plombiers qui tombent, ça peut toujours aller. Mais quand un joueur comme Koivu est sur le carreau pour plusieurs semaines, alors là, Mario est dans le trouble! Ce qui n'aide pas, c'est que Stéphane Richer a mal dans le dos, ce qui ralentit sérieusement sa performance.

Mario va avoir besoin de sérieux renforts, et vite. Avec l'échange désastreux qu'ils ont fait avec Philadelphie, plus tôt cette année, Réjean Houle a intérêt à se reprendre: le temps presse!

Cette chronique hebdomadaire est rendue possible grâce aux commanditaires suivants:

Tournoi de hockey à Winnipeg

Les Scorpions de Lorette sont confiants

Après une première moitié de saison qui s'est déroulée au-delà de leurs attentes, les Scorpions du Lorette Collegiate participeront au premier championnat national de hockey des écoles secondaires présenté à l'Université du Manitoba du 8 au 12 janvier prochain. Une dizaine de francophones dont quatre joueurs du collège Gabrielle-Roy d'Île-des-Chênes font partie de la formation de l'entraîneur Jude Boulianne.

Quatre équipes du Manitoba, les Hounds du collège Notre-Dame de Wilcox en Saskatchewan, les Kings du collège Edgehill en Nouvelle-Écosse, le collège Shattuck Saint-Mary's du Minnesota et la formation de Kenora en Ontario seront du tournoi.

Les Scorpions font partie de la ligue de hockey des écoles secondaires de Winnipeg (WHSHL). L'entraîneur du Lorette Collegiate, Jude Boulianne affirme que son équipe sera très compétitive. «Les joueurs démontrent beaucoup de caractère, dit-il. C'est notre meilleur début de saison depuis six ans et ce tournoi sera un bon test pour nous.»

Parmi les francophones de l'équipe, l'attaquant David Lamoureux et le gardien de but Gilbert Gélinot se démarquent. «David a un très bon esprit d'équipe et Gilbert prouve qu'il est l'un des meilleurs gardiens de la ligue», constate, Jude Boulianne.

M.-É. B.

Jeux du Canada à Brandon

C'est le temps de réserver vos billets

Depuis le 15 novembre, la Société des Jeux du Canada 1997 a mis en vente les billets qui donneront accès aux différents événements des jeux qui se dérouleront du 9 au 23 août 1997 à Brandon.

L'organisation des Jeux du Canada réunira 5 000 athlètes, entraîneurs et gérants pour la plus importante compétition nationale de sport amateur au Canada. Que se soit à la piscine, au terrain de baseball ou au gymnase, les gens peuvent réserver des billets pour les 19 sites de compétitions au bureau des Jeux du Canada situé au 602 avenue Rosser. On peut aussi composer le 1-888-997-1997.

M.-É. B.

Gagnez des billets du Moose!

Au total, 41 paires de billets seront tirées d'ici au 4 avril 1997 (une paire de billets pour chaque partie locale du Moose du Manitoba).

Les tirages de billets sont réservés à nos abonnés seulement.

Pour gagner, il faut:

1. Trouver la réponse à la question de la semaine en lisant la chronique hebdomadaire de Jean Perron.
2. Remplir le coupon ci-bas et nous le retourner immédiatement en donnant la réponse exacte et toutes les informations demandées. Seuls les coupons originaux ou les reproductions manuelles (fac-similés reproduits non mécaniquement) seront valides. Un seul coupon par enveloppe. Les coupons seront conservés pour tous les tirages de l'année.

Question de la semaine

Au total, combien d'enfants ont les joueurs du Moose?

Réponse: ____________

Nom: ____________ Prénom: ____________

Téléphone: ____________ N° d'abonné: ____________

961213

Gagnant des billets du 27 décembre:
Ronald Rouire, de Saint-Boniface

Pour s'abonner, il suffit de remplir le coupon en page 20 ou d'appeler *La Liberté* au 237-4823 ou (sans frais) au 1-800-523-3355

(Visa ou Master Card obligatoire par téléphone)

Albéric Saint-Laurent

Le fondateur des Gais Manitobains n'est plus

L'abbé Albéric saint-Laurent est décédé à Hawaï le mercredi 13 novembre à la suite d'une crise cardiaque. Né à Saint-Boniface le 18 octobre 1914, l'abbé Saint-Laurent était notamment le fondateur des Gais Manitobains, devenus par la suite l'Ensemble folklorique de la Rivière Rouge.

Ordonné prêtre le 20 juin 1946, Albéric Saint-Laurent a été vicaire à la Cathédrale de 1946 1950. Il a aussi œuvré comme curé dans plusieurs paroisses, dont South Junction, Richer, La Salle, Elm Creek, Starbuck, Fannystelle, Saint-Claude. Aumônier à l'Hôpital général Saint-Boniface à partir de 1972, il a pris sa retraite en 1975 et a vécu à Hawaïi.

Fondateur des Gais Manitobains il y a 50 ans, Albéric Saint-Laurent a aussi mis sur pied la Caisse populaire des prêtres du diocèse de Saint-Boniface, appelée Caritas. C'est la seule caisse populaire pour prêtres diocésains au Canada.

Une messe de funérailles présidée par Monseigneur Hacault a été célébrée le 19 novembre à la Cathédrale de Saint-Boniface.

S. L.

Le Jour du Seigneur: le dimanche 22 décembre à 10 h à la SRC

Messe célébrée à la paroisse de la Nativité de la Sainte-Vierge à Montréal par François Saillier, o.m.i.

Vous avez des événements à signaler?

Composez
le 237-4823 ou le 1-800-523-3355.







Gens d'ici

Carmelle Mulaire au CDÉM

Les propriétaires de commerces, de services et d'entreprises diverses du Manitoba français ont depuis le 10 décembre une nouvelle personne ressource sur qui compter pour les aider dans leurs projets de développement.

Jusqu'ici coordonnatrice de projets au Conseil jeunesse provincial (CJP), Carmelle Mulaire occupe désormais le poste de coordonnatrice des programmes de partenariats du marché du travail, pour le compte du Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba, le CDÉM.

«C'est le titre le plus long de tous les employés du CDÉM!», lance-t-elle à la blague. Elle explique qu'elle travaillera en collaboration avec le ministère fédéral des Ressources humaines au Manitoba, pour «coordonner la livraison des programmes du Ministère axés vers les partenariats qui favorisent le développement de l'emploi», en particulier dans des secteurs qui sont en plein développement économique.

Le fédéral, rappelle-t-elle, «a déjà mis beaucoup d'efforts pour stimuler l'activité économique dans les municipalités bilingues» et ce projet en représente un de plus.



Carmelle Mulaire.

Concrètement, Carmelle Mulaire entrera en contact avec les personnes d'affaires francophones pour «voir s'il y a des lacunes dans leur entreprise, des aspirations ou des désirs et voir s'il existe au gouvernement des manières de les aider».

Native de Saint-Pierre, Carmelle Mulaire a commencé sa carrière professionnelle auprès de son père qui y tenait un commerce. «La business, dit-elle, j'ai ça dans le sang! Ça me tentait de retourner travailler pour les gens du secteur privé et le service à la clientèle, c'est mon domaine préféré.»

Depuis près de six ans, Carmelle Mulaire a consacré une bonne partie de ses énergies à l'organisation de toutes sortes d'activités avec le CJP, dont le Francotonne, les stages de leadership et les Faut s'connaître. «J'ai adoré ça, c'est un emploi où tout change, dit-elle. C'est aussi un travail où il fallait organiser, concrétiser des aspirations des jeunes» et dans ce sens là, elle voit une continuité avec les défis de son nouvel emploi.

Sylviane LANTHIER

SOCIÉTÉ

Elle organise des voyages depuis neuf ans

Éliane Nadeau, globe-trotter

Vous aimeriez participer à un voyage organisé? Parlez-en à Éliane Nadeau! Depuis neuf ans, elle organise des voyages en collaboration avec la Fédération des aînés franco-manitobains et l'agence de voyages D'Eschambault. «C'est pour les francophones, lance-t-elle, pas seulement pour les aînés. Toutes les personnes intéressées peuvent venir!»

En janvier, elle amènera ses protégés en Algarve, ce paradis terrestre du Portugal, où le groupe pourra fuir les rigueurs de l'hiver pendant quatre semaines. Ce voyage, dit-elle, a trouvé preneurs en très peu de temps. "En théorie, c'est complet, mais là-bas on me dit qu'on peut accepter encore quelques personnes", précise l'organisatrice. Avis aux intéressés! (1)

Éliane Nadeau a toujours aimé les voyages. Plus jeune, alors que son mari Denis et elles étaient cultivateurs à La Broquerie et que les enfants étaient à la maison, ils profitaient des vacances pour voir du pays en faisant du camping. Puis ils ont pris l'avion, destination: l'Europe, mais aussi Hong Kong, Singapour, les Philippines... «La première fois que j'ai eu l'idée d'être guide, raconte-t-elle, c'était en Grèce. J'étais devant le Parthénon. J'observais une guide parler à des touristes et je me suis dit: j'aimerais ça, faire ça.»



photo: Sylviane Lanthier

Éliane Nadeau: le monde à portée de main.

Son premier voyage, elle l'a organisé en 1973. «On est allés à Thetford Mines au Québec visiter un autre club de l'âge d'or. Ça coûtait 50 $ pour une semaine et on avait avec nous un homme de 88 ans dont c'était le premier voyage!»

À l'époque, rappelle-t-elle, l'organisatrice attitrée aux voyages pour aînés était Alice Labelle. «C'est elle qui a commencé ça, parce que des voyages organisés en français, il n'y en avait pas. Il fallait toujours se joindre à des groupes anglais. Alice a laissé quand elle a eu des problèmes de santé, et j'ai pris sa place.»

C'était en 1987. Depuis, Éliane Nadeau a à son actif une vingtaine de voyages, à raison de deux ou trois par année. En moyenne, chacun attire quelque 35 personnes et la moitié environ de sa clientèle achète fidèlement les forfaits qu'elle propose été comme hiver.

Elle a organisé de tout: de courts voyages de quelques jours dans l'Ouest, comme des escapades de quelques semaines en pays européens. Avec elle, les aînés ont vu des paysages de toutes sortes: les Rocheuses, l'Alaska, la Louisiane, les Maritimes, le Québec, l'Ontario, Hawaïï, Le Mexique, la France, la Suisse et le Portugal, où elle retourne pour une deuxième fois. «En fait, j'avais prévu aller au Texas cet hiver», confie-t-elle. Puis quelqu'un lui a téléphoné pour lui dire: si tu vas en Algarve, j'ai déjà quatre personnes intéressées. «Les gens me demandaient: où on va, cet hiver? Alors j'ai laissé tomber les vacances au Texas!»

Éliane Nadeau met une condition chaque fois qu'elle organise un voyage: que son mari soit intéressé à l'accompagner. Chaque escapade lui demande de nombreuses heures de travail et de préparation, en échange de quoi elle touche une commission qui paie sa place et celle se son mari. Les forfaits proposés par les agences ne conviennent pas toujours à la clientèle, explique-t-elle. Ou alors, quand elle organise un voyage en Europe, elle doit fournir à l'agence une liste des endroits qui lui semblent intéressants ainsi que ses autres exigences, par exemple des arrêts aux trois jours pour que son groupe puisse se reposer. Bref, l'organisation d'un itinéraire n'est pas de tout repos. Quand elle voyage au Canada, il lui faut faire affaires avec une compagnie d'autobus capable de lui fournir un chauffeur bilingue. Même problème pour les guides. «J'en trouve avec difficulté. Alors parfois, il m'est arrivé de guider des voyages. Je l'ai fait dans l'Ouest canadien, mais ça représente beaucoup de travail.»

Son rôle d'accompagnatrice est déjà assez prenant. Chaque fois, elle veille à ce que les personnes seules puissent passer des soirées agréables (par exemple en jouant aux cartes) de temps en temps pendant le voyage. Elle s'assure que personne ne se sente délaissé. Elle voit à ce que la bonne entente règne malgré les aléas des voyages qui comptent forcément leur part d'avaries. Quelqu'un oublie ses bagages ou encore son portefeuille... Une visite prévue ne peut plus avoir lieu et il faut alors réorganiser une partie du tour sur place...

«Dans les Maritimes, raconte-t-elle, notre autobus arrive à l'hôtel comme prévu, mais là-bas, on n'était pas enregistrés! Ils ne nous attendaient pas! Une chance que ce n'était pas moi qui avait organisé ce bout-là du voyage!» Et heureusement qu'on a trouvé à loger les touristes sans trop de problème.

«À Thunder Bay, il y avait eu une tempête et le tour de bateau prévu avait été annulé. On a organisé autre chose assez vite, mais heureusement que dans ces cas-là, les gens collaborent et comprennent.»

Après tous ces voyages, on pourrait comprendre qu'Éliane Nadeau se sente blasée. Mais pas du tout. Elle aimerait amener son monde en Europe encore une fois, et cette fois-ci visiter un peu d'Italie. Elle rêve aussi à un réseau de francophones vivant dans l'Ouest: «Ça élargirait le bassin de clientèle. Parce que, comme on n'est pas tellement de francophones, si on organise quelque chose et qu'il n'y a pas assez d'inscriptions, ça tombe à l'eau et ça fait beaucoup d'efforts dépensés pour rien.»

Malgré tout, Éliane Nadeau ne détesterait pas que quelqu'un prenne sa place. «Ça fait longtemps que je le demande», dit-elle. En attendant, elle prévoit un autre voyage l'automne prochain. «Quelqu'un m'a téléphoné pour me dire qu'ils seraient une dizaine à embarquer.... Ce qui m'intéresse, c'est de permettre aux gens de voir un peu de la beauté qu'il y a dans le monde. Quand les autres ont la chance de faire ça, je suis contente.»

Sylviane LANTHIER

(1) Le forfait comprend le transport, un séjour en appartement d'une chambre à coucher avec cuisine, balcon et piscine. Départ le 26 janvier. Renseignements: Éliane Nadeau au (204) 424-5243.

Oups! Bicolo a eu la grippe. Il te reviendra la semaine prochaine avec la suite du bricolage sur la ville lumière.



Une note à ceux qui aiment s'amuser...

Cherchez-vous des jeux intéressants pour vos enfants ou vos petits-enfants?

Une nouvelle parution de la Fédération provinciale des comités de parents du Manitoba, ***Créactivité 3 – Le Club Canada – un recueil d'activités pour les jeunes de 8 à 12 ans***, donne accès à toute une gamme d'activités pour les enfants.

Créactivité 3 – Le Club Canada est une compilation des activités de la revue pour jeunes *Le Club Canada* publiée entre 1984 et 1987. Trois cents (300) pages d'activités vous attendent... Vous y retrouverez des mots croisés, des labyrinthes, des jeux d'observation de tous genres, des farces et des devinettes, des histoires-mystères, des projets à faire, des tours de magie.

Pour commander ***Créactivité 3 – Le Club Canada – un recueil d'activités pour les jeunes de 8 à 12 ans***, faites parvenir votre chèque à l'ordre de la FPCP au montant de 24 $ (20 $ + 4 $ frais de manutention) à l'adresse suivante:

La Fédération provinciale des comités de parents du Manitoba
531, rue Marion
Saint-Boniface (Manitoba)
R2J 0J9

ou composez le (204) 237–9666
télécopieur: (204) 231–1436
Internet: fpcp@solutions.mb.ca



Greyhound Canada

AIKINS, MACAULAY & THORVALDSON











CYRIL PARENT SERVICES GRAPHIQUES





31 décembre 1996

Salle Jean-Paul-Aubry
Centre culturel franco-manitobain, 340, boul. Provencher

PROGRAMME

18 h 30 • Cocktails
19 h 00 • Banquet
22 h 00 • Encan - voyage &...
22 h 30 • Spectacle humouristique des «4 Tops»
24 h 00 • Soirée dansante «Music Plus»

PRÉLÈVEMENT DE FONDS



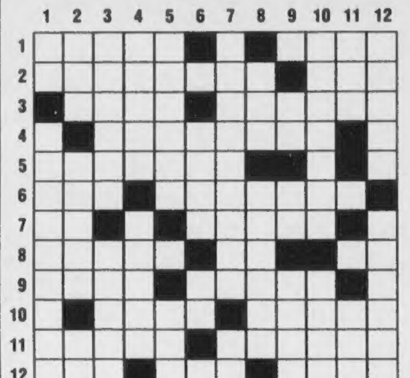
FRANCOFONDS

BILLET : 60 $
disponible au CCFM 233-8972
Reçu pour fins d'impôt : 20 $



MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 53



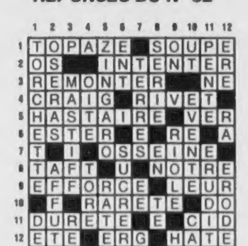
HORIZONTALEMENT

1. Prén. de femme. – Acide.
2. Délivrer à prix d'argent. – Sorte de petite pomme.
3. Du verbe être. – Sourire fin, léger.
4. Couleur d'un gris roux.
5. Cédons pour un temps.
6. Mouvement de l'homme. – Apparent, considérable.
7. D'un verbe gai. – Cercueil.
8. Construit. – Mont. – Bon pour les chiens.
9. Prêtre italien. – Dans le corps.
10. Enlevée. – Coloris du visage.
11. Attachées au mors du cheval. – Privation d'un bien.
12. Obtenue. – Amas. – Solennité.

VERTICALEMENT

1. Altesse royale. – Étudier.
2. À bout de force. – Crier, en parlant du cerf. – Du verbe avoir.
3. Image de la Vierge. – Principe odorant de la racine de l'Iris.
4. Jeune chien. – Nerveux.
5. Père d'Andromaque. – Le levant.
6. Qui fait preuve de snobisme. – De la gamme.
7. Mauvaise opinion que l'on a de quelqu'un. – Post scriptum.
8. Rôti. – Oxyde de fer.
9. Premier mot de l'hymne de Saint Jean-Baptiste. – Brome. – Organe blanchâtre.
10. Jeu d'enfant. – Paysage.
11. Tête d'une tige de blé. – Propre.
12. Moquerie. – Mouche africaine.

RÉPONSES DU N° 52



LE SAVIEZ-VOUS?

VRAI OU FAUX

1. Parmi les animaux, seuls les perroquets peuvent reproduire des sons.
2. Les tournesols absorbent la radioactivité.
3. Le gingembre améliore la sexualité masculine.
4. Nos dents sont deux fois moins longues que celles de nos ancêtres.
5. Un canadien sur dix éprouve de la difficulté à lire.

Réponses:

1. Faux. À l'instar des perroquets, les bélugas sont très habiles à imiter des sons. En fait, des biologistes de l'aquarium John G. Shedd, de Chicago, ont découvert que ces cétacés sont en mesure de reproduire des bruits de leur environnement aussi complexes que le signal électronique utilisé par leurs gardiens. Certaines baleines blanches sont capables d'imiter des bruits aussi précis qu'une alarme d'incendie, une sécheuse défectueuse, le chant de certains oiseaux ou le souffle des plongeurs. À quand la première baleine humoriste?
2. Vrai. Ces fleurs n'ont pas qu'une fonction esthétique: elles ont aussi des vertus écologiques. Elles peuvent en effet absorber des métaux lourds et décontaminer l'eau radioactive. Vous en doutez ? Eh bien sachez qu'il a été démontré par des récents tests que les tournesols sont en mesure de réduire de 95 % le taux d'uranium d'un bassin d'eau en moins de 24 heures. Expérimentée à Tchernobyl, cette méthode de décontamination originale a le mérite d'être moins coûteuse que les procédés traditionnels. Malheureusement une fois utilisées pour la décontamination, ces fleurs de soleil deviennent à leur tour radioactives. Il faut donc les réduire en poussière et les stocker comme des déchets radioactifs.
3. Faux. Cet aliment, bien que réputé pour ses supposées vertus aphrodisiaques, n'a aucun effet sur la libido masculine. En revanche, il s'agit d'un excellent médicament contre la nausée. Des études ont démontré que les capsules de gingembre sont même plus efficace que les médicaments usuels pour traiter ce type de problème.
4. Vrai. Si vous trouvez la dentition du cheval démesurée, dites-vous que celles des hommes préhistoriques n'en était pourtant pas très différente: leurs dents étaient deux fois plus longues que les nôtres. Si l'on en croit une étude menée par des anthropologues de l'Université du Michigan, le volume des dents de l'homme a diminué de 45 % au cours des 100 000 dernières années. Tout cela en raison du bouleversement de nos habitudes alimentaires. Le feu a modifié le mode de consommation de nos illustres ancêtres. D'après ces chercheurs, notre bouche n'a pas fini de connaître des transformations. Selon leurs prédictions, les humains du futur auront des dents aussi belles que celles de nos poupées...
5. Faux. La proportion d'analphabètes au Canada est surprenante. En fait, près du quart de la population, soit 22 % des citoyens de 16 et plus, a du mal à déchiffrer les titres des journaux ou les étiquettes de médicaments. L'étude démontre que ce sont surtout les gens du troisième âge qui éprouvent des difficultés. En fait, plus de 1,6 million de Canadiens de 65 ans et plus se classent au niveau de rendement le plus bas. Cela signifie qu'une grande partie de la population voit ses activités restreintes et dépend souvent d'autrui pour accomplir les tâches quotidiennes nécessitant un minimum de lecture.

Marc-Éric BOUCHARD

Source: Forbes magazine, Magazine Québec-Science et l'Encyclopédie Universalis.

Recette — Salade de haricots à la mexicaine

2 boîtes (14 oz/398 mL chacune) de haricots rouges, saveur chili
1/4 de tasse (50 mL) de salsa
1 c. à soupe (15 mL) d'huile végétale
1 c. à soupe (15 mL) de vinaigre
2 branches de céleri, coupées en dés
1 poivron vert, coupé en dés
1 tomate, épépinée et coupée en dés
2 oignons verts, tranchés
1/2 tasse (125 mL) de maïs surgelé, décongelé
Sel et poivre
Coriandre fraîche, hachée

- Égoutter les haricots et conserver le liquide dans un petit bol.
- Ajouter la salsa, l'huile et le vinaigre à ce liquide. Mettre de côté.
- Dans un grand bol, mélanger les haricots, le céleri, le poivron vert, la tomate, les oignons verts et le maïs.
- Verser le vinaigrette sur le tout et bien mélanger.
- Saler et poivrer au goût. Garnir de coriandre fraîche.

Donne 10 portions.

INVITATION

Vous êtes invité(e) à une réunion d'information sur l'ébauche d'un plan de conservation de l'écosystème du parc national du Mont-Riding. L'ébauche indique comment le parc protégera et gérera ses ressources naturelles et culturelles.

Les discussions porteront sur les contraintes et les menaces à la santé environnementale du parc ainsi que les stratégies pour y répondre. La population est invitée à apporter ses idées.

L'ébauche sommaire du plan sera disponible à la réunion qui aura lieu à Winnipeg à l'endroit suivant :

l'Hôtel Fort Garry, Salon C, le samedi 14 décembre, de 13 h à 15 h.

S'il vous est impossible de participer à la réunion, vous pouvez obtenir une ébauche sommaire et nous faire parvenir vos commentaires par écrit, soit par télécopieur ou par courrier avant le 17 janvier 1997. Veuillez contacter Mme Joyce Yarych par téléphone au 1–204–848–7203 ou par télécopieur au 1–204–848–2596.

Les Petites ANNONCES



Nombre de mots	Nombre de semaines 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20 et moins	5,35 $	10,70 $	13,38 $	16,05 $	18,73 $	21,40 $	24,08 $	26,76 $	29,44 $	32,12 $
21 à 28	6,42 $	12,84 $	16,05 $	19,26 $	22,47 $	25,68 $	28,89 $	32,10 $	35,31 $	38,52 $
29 à 35	7,49 $	14,98 $	18,55 $	22,47 $	25,57 $	29,96 $	33,71 $	37,45 $	41,20 $	44,94 $
36 à 42	8,56 $	17,12 $	21,40 $	25,68 $	29,96 $	34,24 $	38,52 $	42,80 $	47,08 $	51,36 $

Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le lundi précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

Pour ouvrir un compte commercial dans les petites annonces de La Liberté, composez le 237–4823 (1–800–523–3355 pour les gens à l'extérieur de Winnipeg).

DIVERS

TOURTIÈRES à vendre. Réservez maintenant. 233–2520 ou 237–6519.
780-

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue. F.L.D.
785-

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue. J.J.
786-

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue. L.M.V.
788-

À LOUER

ESPACE DE BUREAU À LOUER: 111, rue Horace. 2 000 pi², 2e étage. Près de l'hôpital Saint-Boniface. Nous pouvons décorer. 1 125 $. Pour visiter, appeler au 453-2572.
728-

COLOCATAIRE RECHERCHÉE: dans une maison privée. Une chambre disponible pour une femme non fumeuse. Idéal pour étudiante. À 5 minutes du centre-ville et du Collège de Saint-Boniface et à un demi-bloc de l'autobus. Laveuse et sécheuse. Stationnement disponible. 250 $ / mois, services compris. Libre le 1er janvier 1997. Appelez Noelle au 233-7256 après 17 h ou le 983-0197 entre 7 h 30 et 15 h 30.
757-

À LOUER: Saint-Boniface, 301, rue Horace. Un appartement d'une chambre à coucher. 417 $ plus stationnement 15 $. Disponible le 1er janvier 1997. Téléphone: 233–4128.
761-

À LOUER: Situé dans le vieux Saint-Boniface. Grande garçonnière, très éclairée, très propre et tranquille. Près du Collège, Hôpital et toutes les routes. 348 $/mois. Services inclus et garage. Disponible le 15 décembre. Composez le 785–2821 (le jour) ou le 791–2574 (après 18 h).
763-

À LOUER: appartement de deux chambres à coucher, rue Ritchot, disponible immédiatement. Propre, moderne et ensoleillé. 550 $ inclus chauffage, eau, laveuse, sécheuse et stationnement. 261–3183.
778-

APPARTEMENTS À LOUER: rue Bertrand. Appartement d'une chambre à coucher. 385 $, stationnement inclus. Appartement de deux chambres à coucher. 450 $. Stationnement inclus. 256–6960.
781-

À VENDRE

À VENDRE: Bicyclette stationnaire pour conditionnement physique. Presque neuve. Prix demandé. 150 $. 233–0338
779-

À VENDRE: Voiture de marque GEO Storm 1992. Prix demandé 6 500 $ négociable. Renseignements: Irois Léger au 453–6209.
787-

À VOTRE SERVICE

AVOCATS-NOTAIRES

MONK, GOODWIN
···AVOCATS ET NOTAIRES···

Me LAURENT J. ROY, c.r.
Me ANTOINE FRÉCHETTE
Me MICHEL CHARTIER

800, Édifice Centra Gas
444, avenue St. Mary
Winnipeg (Manitoba)
R3C 3T1
Téléphone: (204) 956-1060
Télécopieur: (204) 957-0423

TEFFAINE, LABOSSIÈRE

Avocats et notaires,

Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière

247, boulevard Provencher,
Saint-Boniface (MB)
R2H 0G6.
Téléphone: 925–1900.
Fax: 925–1907.

Alain J. Hogue
Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan

Domaines d'expertise:
- préjudices personnels
- demandes d'indemnité pour Autopac
- litiges civil, familial et criminel
- ventes de propriété; hypothèques
- droit corporatif et commercial
- testaments et successions

Place Provencher
194, boul. Provencher
237-9600

TAYLOR • MCCAFFREY
AVOCATS et NOTAIRES
ALAIN L. J. LAURENCELLE
400, avenue St. Mary, 9e étage
Winnipeg (Manitoba) R3C 4K5
Tél.: 988-0304 • 1-204-957-5464 *(sans frais)*
Chez Hebert Insurance Agencies à Saint-Claude, chaque mardi de 9 h à 12 h
Au bureau municipal de La Broquerie chaque mercredi de 13 h 30 à 17 h
À la Caisse populaire de Saint-Malo, chaque vendredi de 13 h 30 à 17 h

Léo V. Teillet, B.A., LL.B.
Avocat et notaire
131, boulevard Provencher, pièce 302
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G2
Téléphone: (204) 958-6850
Télécopieur: (204) 958-6855

AIKINS, MACAULAY & THORVALDSON

Marc M. Monnin
J. Guy Joubert
Francis J. St-Hilaire
Avocats et notaires

360, rue Main, 30e étage
Winnipeg (Man). R3C 4G1
Téléphone: (204) 957-0050
Télécopieur: (204) 957-0840
À la Caisse populaire de Sainte-Anne chaque jeudi de 14 h à 16 h 30.

Jean-Paul Boily, B.A., LL. B.
200, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G3
Téléphone: 987-3880
Télécopieur: 233-9762

Cet espace est à votre disposition!

T'es parent avec qui, toi?

Un service offert aux parents abonnés du journal La Liberté.

Envoyez-nous une photo de votre nouveau-né et les informations pertinentes à l'adresse suivante:

La Liberté, C.P. 190
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Renseignements: 237–4823 ou 1–800–523–3355

LA LIBERTÉ

À nos bureaux de la Maison franco-manitobaine
383, boul. Provencher
Centre culturel franco-manitobain
340, boul. Provencher
Marion Grocery
237, rue Bertrand
Librairie La Boutique du Livre
315, rue Kenny
Dépanneur Provencher
174, boul. Provencher

Procurez-vous un exemplaire aux endroits suivants:
Hôpital Saint-Boniface
Boutique de souvenirs
IGA Provencher
390, boul. Provencher
Librairie À la page
200, boul. Provencher
Turbo - Saint-Boniface
230, rue Marion
Pharmacie St-Pierre
Village de Saint-Pierre-Jolys

LA LIBERTÉ

Vous déménagez?

Si c'est le cas, veuillez nous en informer sans tarder afin de ne manquer aucun de nos articles.

SERVICES

APA Appareils Provencher Appliances
APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS
VENTE
Laveuses, sécheuses, réfrigérateurs et poêles avec garantie.
196, boulevard Provencher
Tél.: 233-2977 Fax: 231-1921



CADEAUX, LIVRES ET CARTES SPIRITUELS

1510-B, chemin Sainte-Marie
254-5018
Heures d'ouverture normales:
de 9 h 30 à 18 h
du lundi au samedi
Maintenant ouvert le vendredi soir jusqu'à 21 h d'ici à Noël.

SÉCURE ÂGE INC.
SERVICES À DOMICILE / HOME SERVICES
Qualité de vie pour les aîné(e)s
Paul Filteau-Gobeil, Directeur
(204) 231–4434
- *Soins personnels*
- *Soins des pieds*
- *Entretien domestique*
- *Entretien maison et cour*
- *Coiffure à domicile*

BRUNET Monuments
Troisième Génération

- MONUMENTS
- PLAQUES EN GRANITE OU BRONZE
- INSCRIPTIONS



L'ART COMMEMORATIF PERSONNALISÉ
405, avenue Bertrand
233-7864
«Au service des Franco-Manitobains depuis 1910...»

Vous avez des événements à signaler?
Composez le 237-4823 ou le 1-800-523-3355.

PCS direct
SERVICES DE COMMUNICATION PERSONNEL
Denis Jolicoeur; gérant
Christian Asselin
Pour tous vos besoins de communication
- Téléphones cellulaire
- Vidéo Satellites
- Transmetteurs à distance de démarrage de voitures

MTS Mobility *Mobility Centre*
1128, rue Main (à Redwood)
Tél: 589-2000 cellulaire: 771-8187
Télécopieur: 582-4478

COMPTABLES AGRÉÉS

Coopers & Lybrand — Couture Forest Cadieux
comptables agréés
consultants en affaires

Associés André G. Couture, c.a.
Raymond A. Cadieux, c.a.
Gérard H. Rodrigue, c.a.
Expert-conseil Gabriel J. Forest, f.c.a.

Offrant une gamme complète de services professionnels aux particuliers et aux entreprises

2300, édifice Richardson, 1, place Lombard
Winnipeg (Manitoba) R3B 0X6
Téléphone: (204) 956-0550
Télécopieur: (204) 944-1020

Le savoir-faire en affaires

OPTOMÉTRISTES

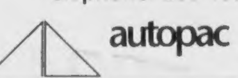
Dr Denis R. Champagne
Optométriste
Sur rendez-vous seulement
212, avenue Regent ouest
224-2254
2090, avenue Corydon
889-7408

Dr Keith Mondésir
Optométriste
- **Examen de la vue**
- **Lunettes ajustées**
- **Verres de contact**

201–1555, chemin St-Mary's
Saint-Vital
Pour un rendez-vous, composez le 255–2459.

ASSUREURS

Agence d'Assurance AURÈLE DESAULNIERS
(1987)
Pour tout service d'assurance!
Joel Desaulniers
Janet Sabourin-Gatin
Donald Normandeau
Brigitte Normandeau
390-B, boulevard Provencher
Téléphone: 233-4051



Encouragez nos annonceurs!

Abonnez-vous à LA LIBERTÉ et obtenez GRATUITEMENT



et



un laissez-passer familial *(2 adultes, 2 enfants)* **au marais Oak Hammock**

L'annuaire des services en français 1997

Valide pour les nouveaux abonnements seulement.

LA LIBERTÉ
Visa & MasterCard acceptées
Options offertes

Écrivez votre chèque ou mandat de poste au nom de La Liberté.
Adressez votre enveloppe à:
La Liberté
C.P. 190
Saint-Boniface, (Manitoba) R2H 3B4

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada	Aux É.-U. et outre-mer
1 an	28, 50 $ ☐	32,10 $ ☐	125 $ ☐
2 ans	51,30 $ ☐	58,85 $ ☐	250 $ ☐

Nom: ______________________

Adresse: ______________________